

話せる英語 生徒募集

2020年 E.Q American English Academy (초등부·중고등부·성인반 모집)

1 상담 예약

- ▶ 전화로 미리 상담예약을 부탁드립니다.
- ▶ 프로그램 안에는 상담과정 중재만 가능합니다.

2 리포트 카드 작성

- ▶ 영어 학습에 대한 이익을 참고하여
- ▶ 연평과 레벨에 맞는 프로그램을 상담합니다.

3 레벨 테스트

- ▶ 신입생의 경우, 연평에 따른 작성평사를 합니다.
- ▶ 경찰직인 경우, 원어인 산문평과 함께 레벨 테스트를 합니다.

4 반 배정

- ▶ 레벨 테스트 후 반을 배정 받게 됩니다.
- ▶ 각 반의 커리큘럼과 교재를 안내합니다.

| | |
|---------------------------|----------------|
| Adult Conversation | |
| 시간 / 오전·오후·저녁 (1h·1.5h) | 요금 / 12,500 엔~ |
| 일정 / 월요일~일요일 | |
| Basic English | |
| 시간 / 16:00~19:00 (2h) | 요금 / 42,000 엔~ |
| 일정 / 주2회, 4시간~ | |
| U.S School Program | |
| 시간 / 16:00~19:00 (2h) | 요금 / 70,000 엔~ |
| 일정 / 주2회, 4시간~ | |



E.Q講師 ヘレン
E.Q는 1998년에ハワイ에創立し、2009年に日本にて開校しました。専らアメリカで生活経験のあるHellenが、丁寧にお話をいたします。

Book Your Course Today!
E.Q 東京校
☎ 0120-233-118
03-5906-5242
mail@eqlg.jp
〒106-8117
東京都港区新橋3-17-25
tokyo-eqlg.jp 検索



フリスコパーク・ベイビル
E.Oの特別特典!!
年1回1万円1週間연수수료증, 제2,3회국어, 영어와 동시에 주1회 수강 특권!

2020年 E.Q American English Academy (초등부·중고등부 모집)

1 상담 예약

- ▶ 전화로 미리 상담예약을 부탁드립니다.
- ▶ 프로그램 안에는 상담과정 중재만 가능합니다.

2 리포트 카드 작성

- ▶ 영어 학습에 대한 이익을 참고하여
- ▶ 연평과 레벨에 맞는 프로그램을 상담합니다.

3 레벨 테스트

- ▶ 신입생의 경우, 연평에 따른 작성평사를 합니다.
- ▶ 경찰직인 경우, 원어인 산문평과 함께 레벨 테스트를 합니다.

4 반 배정

- ▶ 레벨 테스트 후 반을 배정 받게 됩니다.
- ▶ 각 반의 커리큘럼과 교재를 안내합니다.

| | |
|---------------------------|----------------|
| Basic English | |
| 시간 / 16:00~19:00 (2h) | 요금 / 42,000 엔~ |
| 일정 / 주2회, 4시간~ | |
| U.S School Program | |
| 시간 / 16:00~19:00 (2h) | 요금 / 70,000 엔~ |
| 일정 / 주2회, 4시간~ | |

Book Your Course Today!
E.Q 新宿校
☎ 0120-233-118
eqlg.jp 検索
〒119-8501
東京都西區三軒三丁目11-25



セントラル・イン
A2
E.Q 新宿校

フリスコパーク・ベイビル
E.O의特別特典!!
年1회1万円1주간연수수료증, 제2,3회국어, 영어와 동시에 주1회 수강 특권!

중·고·대학 수험 대책 / 내신 대책 EK PLUS ACADEMY

TEL.03-5312-7381

日本語・한국어 대응가능

※ 상담시간: 13:00~21:00(일요일 휴무)

| | |
|--|---|
| <h3>1. 동등 한국어 내신 대비 코스</h3> <p>정기고사 대비 K·J반 교과과정 서포트</p> <p>학교 교과서와 맞춘 교재를 선택하여 수업을 진행합니다. 국어은 상담료</p> | <h3>4. 일본의 중·고·대학受験 코스</h3> <p>中学校・高校・大学の受験に 対応したコース</p> <p>日・韓作文・小論文から入試問題に必要な力を つけていきます。受験料・内申書によって日本人・ 韓国入スタがサポートします。</p> |
| <h3>2. 일본어 코스</h3> <p>기초부터 고급까지 일본어 코스</p> <p>어느·수·학·지도부터 기본 한자 학습을 병행 합니다. 수개월 뒤에는 자연스럽게 기초 일상 회화가 가능하게 됩니다.</p> | <h3>5. 영·수 스텝업 코스</h3> <p>1인1회의学力を診断し、生徒の理解度 に応じて無理・無駄なく学習できるコース。教材、 授業の流れは個別カウンセリングにて決定し ます。ステップアップするために必要な勉強を 一緒にしていきますよ。</p> |
| <h3>3. 수학·영어 코스</h3> <p>기초부터 입시까지 수학·영어 코스</p> <p>학교의 진도와 상관없이, 수학과 영어의 기초부터 차근차근 공부하는 코스입니다. 학생이 쉽게 이해할 수 있도록 서포트합니다.</p> | <h3>6.韓國語力스타마이코스</h3> <p>日本まで来られた韓国の韓国教育を受けて おきます。読み・書き・話す・聞くの4つの分野が 得意であるから本当に専攻スタッフが方向性 を決め、一人ひとりに合わせた授業を作ります。</p> |

성인원래스 모집중 / 일본어 코스

전문가에 의한 레벨 테스트를 통해,
자신에게 맞는 클래스를 선택할 수 있습니다.

- 기초회화 & 비즈니스 회화
- '민나노 니고호' 로 배우는 일본어
초급 / 중급 / 고급반
- 일본어 능력 시험(JLPT) 대비
N1 / N2 / N3 / N4 / N5
- EJU 일본어 대비반
(일본 대학별 시험 대비, 소논문, 면접대비)

친구들과 그룹수업 / 1대1 수업

- 단기간 배우는 일본어 코스는 관광용으로
일본어에 오신 분들에게 인기
- 일본에서 면접이나 신입사원들에게
필요한 비즈니스 일본어

☆ 受講生が日本帰国後にも役立つ知識を身につけていただきます。

~はじめての韓国語コース~

ハン글が読める!書ける!話せる!!

韓国語学習経験者の日本人と韓国ネイティブの
2人の先生が徹底サポート。確実に実力がつきます。

各種試験対策講座

数検・漢検・英検対策
JLPT・TOPIK・EJU対策
中高・専校・編入試験対策

일본어 소논문·독해 코스

일본의 고교 교편 자르 소수자나 일본어교과에 풍부한
경력을 가진 강사를 중심으로한 본지 지도,
읽기, 쓰기, 생각하는 힘을 기를 수 있습니다.

| 시간대 | 코마 | 수업시간 |
|---------------|-----|--|
| 13:30 ~ 14:30 | Z60 | - 수업 요일 / 시간대는 코칭 스태프와 상담해 주십시오. - 월 4주 수업입니다. 5번째주가 있는 달의 5번째 요일은 1회 휴강입니다. 자세한 사항은 동문회를 확인해주세요. - 1회 50분 수업입니다. |
| 14:30 ~ 16:00 | A | - 초등학교 저학년은 일본어 코스도 있습니다. |
| 16:10 ~ 17:40 | B | - 골든 테레츠가 있습니다. (단, 학교가 휴학에 영향) |
| 17:50 ~ 19:20 | C | - 생활 스타일에 맞춘 학원 시간, 수업 내용을 제공합니다. |
| 19:30 ~ 21:00 | D | |



大井町線 若松河田駅 ●A2 ●A2 ●A2
若松河田教室 ●A2 ●A2 ●A2
BOOK STORE ●A2 ●A2 ●A2

若松河田教室: 新宿区若松9-9-1パークホームズ新宿若松7F
都立大7号館 若松河田駅 若松河田小1分徒歩30秒

福 教 室: 新宿区住吉町5-9-1リブレ住吉B011号室
都立新南校 福教教室 若松河田小1分徒歩3分

お問合せ 03-5312-7381 ●受付時間: 13:00 ~ 21:00
(受付日はお休みです)

한·일 양국 관계가 조속히
회복되기를 간절히
기도합니다.

日·韓兩國關係の
正常回復のために
切に祈ります。

何よりもまず、互の愛を熱く保ちなさい。
愛は多くの罪をおおうものである。ペテロの第一の手紙 4:8
무엇보다도 열심으로 서로 사랑할지니
사랑은 허다한 죄를 덮느니라(베드로전서 4:8)



 월드재팬 | 기독교자살예방센터 | 후지산 사마리아교회
후지산국제기도운동본부 | 

대표 임진형 선교사



돈_재미_행복의 공식

남서호 목사

前 나사렛신학교 교수임 | 現 기독교사유성심연구원 회장
기독교사유성심학대위위원장 | 국제사보신학대학교원교수
통신교회 담임

행 리와 퇴폐종교가 정치적인 위기 속에서 그 기세를 더 높이고 있다. 퇴폐생활이라는 단군하다. 돈으로 재미를 쉽게 살 수 있기 때문이다. 재미를 싫어하는 사람은 없다. 교제, 인사, 회의 등 공공사용이 광범위한 풍토이고 보면 유흥가는 번잡하지 않을 수 없다. 물론 돈이 들 수 있는 것은 경제발전에도 이점이 있다. 쓸 돈이 있어 재미로 이어지고, 재미있게 살자는 철학이 퇴폐를 엄호하게 된다. '재미있고 싶다면 돈이 있어야 한다.' 거꾸로 '돈이 있으면 재미있게 살 수 있다'는 옛날의 행복관이 모든 문제의 출발점이다. 뉴욕타임즈는 「돈과 행복」의 함수관계 연구를 정리해서 보도했다. 칼 윌 연구소장 레비(John Levy)는 돈 뿐 아니라 젊은 사람들을 광범위하게 조사하고 아플루엔자(인플루엔자-중요증)만 병명을 발표했다. 돈 있는 사람들이 흔히 갖는 증세들이다.

① 의욕이 약해져가고 어디에 헌신하기를 주저한다.
② 부가 더할수록 점점 더 남을 의심하는 버릇이 생긴다. 그래서 진짜 친구는 삼지 못한다. ③ 지루함을 느낀다. ④ 밤이 될 뻔하던 만수무득스런, 박박박박 좌회전과 열등감을 더 거지고 있다. 레비의 연구는 돈 있으면 행복해지려는 심성을 뒤엎고 있다. 그러나 돈을 단순히 효용과 쾌락의 도구로 삼을 때 불행한 결과가 나온다. 그린커(Grinner) 박사는 특례적인 다섯

아들을 예로 들었는데 그들은 모두 뚜렷한 유희관과 인정을 가졌는데 돈 많은 불행한 인간이 되지 않았고 고백했다. 그린커 박사는 「돈과 정서(feeling)의 함수관계 연구에서 돈이 많아질수록 감정이 빈곤한 메마른 인간이 된다고 했다. 풍요한 가정일수록 부모와 아이들의 감정이 멀어지고 아이들은 오히려 시도에게서 따뜻한 모성애를 다소 체험한다고 경고했다. 돈-재미-행복의 공식은 결코 성립하지 않는다. 정말 재미를 보려면 행복보다는 오히려 회생을 해보아야 한다. 쾌락의 습관은 파멸의 욕망이 된다.

그리고 그리스의 철학자 에피쿠로스는 쾌락주의자로 불린다. 그는 여러 종류의 쾌락을 구별했는데 고통하지 않지만 짧은 쾌락, 덜 고통하지만 오래 지속되는 쾌락과의 구별, 혹은 후에 고통을 주는 쾌락, 휴식의 고통을 주는 쾌락과의 구별 등이다. 에피쿠로스가 쾌락성을 택하게 된 것은 데모크리토스의 물리학의 영향 때문이다. 그의 원자론에 의하면 존재하는 모든 사물은 단단한 물질로서 작고 부서지지 않는 조각처럼 영원히 변하지 않고 구성되어 있으며 신이 존재한다면 그들은 역시 물질적인 존재여야 하지만 신은 모든 사물을 원천이거나 창조주가 될 수 없다고 하는 것이다. 인간은 신의 재배를 받는 존재가 아니라 원자의 충돌과 화학에 의한 우연적인 산물이라는 것이다.

에피쿠로스는 쾌락을 신의 척도라고 확신했지만, 쾌락이라고 모두 똑같은 가치를 지닌다고 보지 않았다. 음식의 경우처럼 자연적이고 필연적인 욕망이 있는가 하면, 성의 쾌락처럼 자연적이지 않은 필연적이지 않은 욕망도 있으며 또한 사치나 인기처럼 자연적이지도 필연적이지도 않은 욕망도 있다는 것이다. '우리는 쾌락이 곧 목적이라고 주장할 때 그것은 방탕한 자의 쾌락이 아니라 배려하거나 이해하지 못하는 사람들에게 의해 상상되는 성의 쾌락이다. 그것은 육체의 고통과 정신의 불안으로부터 자유를 의미한다.' 하였는데 이는 육체의 쾌락을 반대하려는 것이 아니라 쾌락에 너무 관심을 두는 것은 불행과 고통에 미치는 가장 확실한 길임을 밝히고자 한 것뿐이었다. 돈, 인기, 음식, 직위, 성적 만족을 옹호하는 사람은 항상 한재에 만족하지 못한 채 살고 있다. 그러나 현명한 사람은 그의 본성을 최소로 억제하고, 쉽고 빠르게 필요한 만큼 만족시킬 수 있다. 적절한 욕구가 만족될 때 인간의 본성은 균형에 이른다. 성경은 남녀 간의 사랑이 아름답고 화평하게 하며 사랑을 쾌락하게 한다(아 7:6)고 말하지만 대체로 지나치게 쾌락을 추구하는 삶은 창조자를 거역하지 않는 후회하는 생활이 되(골 11:9-12:4) 이는 곧 하나님을 사랑하지 않는 삶이 될 것이라고 경고하고 있다. 쾌락은 자연스러운 욕망이지만 허다한 과도하게 그것을 추구하는 것은 인간다운 삶이 아니라는 것이다.



억압된 기억의 분노(분노조절장애)

이민경 목사



어 려서 부모님이나 또래 친구, 또는 산넬들에게 폭력, 폭언 유포를 당한 경험이 있는 사람들의 자신의 감정이 폭력을 당하는 순간 두려움으로 서로 겹쳐 자신의 감정을 표현하지 못하는 경우가 많다. 특히 부모님으로부터 적절한 돌봄을 받지 못하고 학대와 폭력, 비난과 억압을 경험하였던 또 다른 피해자들 만들어 내기 쉽다.

알고도 종종 아버지로부터 어린시절에 심한 폭력을 당한 청년은 성격이 차갑고 성실한 성품으로 군대를 제대로고 직장을 들어간다. 대학교를 다치고 군대를 제때할 때만해도 큰 문제 없던 청년은 사회생활에서 반사회적인 성향이 나타나면서 한편 나가면 분노가 조짐이 되지만 어떻게 들어간 직장이 단 몇 개월만에 퇴직을 당하게 되었다.

이유인형, 회사 사장이거나 상관들이 아버지를 닮았다는 것이 분노의 이유였다. 회사 대표나 상사가 아버지하고 비슷한 이미지이거나 언행이 나타나면 갑자기 소리를 지르거나 물건을 집어 던지고 심지어 폭력까지 당하게 되었다. 결국 입사한지 3개월만에 또 강퇴를 당하게 되었다. 청년은 아버지와 직장 상사와의 관계에서 느껴지는 감정을 분리하려 했으나 자신이 통제할 수 없는 화가 나서 항상 후회를 했다는 것이다. 가장 화가 나는 때는 회식을 하거나 술을 마실 때가 갑

절정없이 안 된다고 하였다.

알콜중독의 아버지로부터 받았던 학대와 폭력, 폭언이 억압된 기억이 되어 분노로 표출하게 되었다. 어렸을 때는 자신이 힘도 없고 아버지가 무서웠기 때문에 도망칠수록 없고 대항할 힘이 없었기에 때를 맞을 때마다 '내가 커서 반드시 아버지를 죽일 것이다.' 라는 생각으로 내적 다짐을 해왔었다. 그런 생각이 아버지한테 표현하지는 못하고 아버지의 이치와 목소리나 행동이 닮은 직장상사나 대표에게 투사되어 분노로 표출이 되었다.

청년의 경우,

상당을 하면서 억압된 분노의 감정을 토설로 표현하도록 하였다. 이런 부분에서는 심한 욕성이 나오기도 하였지만, 분노를 해결하기 위한 방법이였기에 충분히 할 수 있도록 격려를 해주었다. 분노의 감정이 다소 해결이 되었을 때, 아버지와와 관련된 기억들을 생각해서 표현하도록 하였다. 그리고 아버지가 왜 알콜중독이 될 수밖에 없었는지에 대해 아버지와와 관련된 이유를 들을 때, 아버지도 청년과 같이 어릴적 할아버지로부터 폭력과 학대를 받았기에 아들을 사랑하는 방법을 몰랐노라는 고백을 듣게 되었다.

아버지도 자신과 같은 가정생활에서 성장하다보니 할아버지와 똑같은 아버지가 될 수밖에 없는 것을 이해해서 자신도 이 문제를 해결하지 않으면 자신의 자녀들에게 아버지와 똑같은 아버지가 될 수밖에 없다는 것을 자각하면서 아버지를 이해하고 용서하게 되었다.

삼치는 또 다른 상처를 주게되고, 상처를 입은 피해자는 또 다른 가해자가 될 수밖에 없다. 그러므로 작은 상처라 할지라도 상상을 통해 치유받고 건강한 마음으로 살아가는것이 매우 중요하다.

'내 이성을 경외하는 너희에게는 의로운 해가 따를라서 치료하는 광선을 발하리니 너희가 나가서 외양간에서 나온 송중지 같이 뛰리라.'(말라기 4:2)

'나는 너희를 치료하는 여호와의아니라.'(출애굽기 15:26)

주에수교회 | 크리스찬유서역문화연구원
라이프신학원 기독교상담교수 | 국제사보신학대학교원교수
이민경 목사 | 주상순배, 이상순배와 성서학박



旅行コラム 佐多岬



신현익 목사

일 본 최남단 鹿児島 사타미사키를 먼저 언급하겠다.

동경에서 직경으로는 약1,300km지점, 나의 순회 선교를 위해 해변국도로 가면 약 3,900km 지점이 되는 곳이다. 이곳은 산을 구비구비 돌아 오르고 내리고를 몇 번인가 거듭해야만 도달할 수 있다. 산위의 주차장에 도착하면 매점 옆쪽으로 긴 터널을 지나 약 4km정도 산등성을 걸어 가버린 한다. 이곳의 특징은 그 어느 곳보다 바람이 센 곳이라 순식간에 뜨고 있는 모자가 바다로 날아가버리는 경험을 하는 것이다. 심지어 사람이 날라버릴 듯 아주 위험적인 바람이다. 어느덧 정상에서 올라오면 3층 높이의 정자가 나오고, 그 정자에 오르면 아름다운 에메랄드 색의 남쪽바다가 끝없이 보인다. 그리고 그곳의 특산인 과일장수를 600원에 판매한다. 주변에는 아주 수나무와 언덕길 꽃이 만발해 있고, 이쯤으로 야생초도 아주 강한 모습으로 얼굴을 들고있다.

나는 이곳 여행자들이 가장 위험적이고 두렵고 강한 바람을 논하고 싶다. 신등성을 타는 여행객들에게는 어차려한 신상당에서 팔던 저 바다로 날라 갈수도 있는 정도로 강한 바람은 사람들에게 두렵고 꺼리다. 그러나 이 바람은 우리 신앙인에게는 도리어 나를 도우시는 하나님의 능력이 될 수도 있다. 우리 인생을 적은 단단베로 본다면 그러하다.

생명을 위협할 정도의 바람이닷도 바로 세류놓은 배라면 도리어 그 강한 바람은 나를 도와 나의 목적까지 지 신속하게 이동시켜주는 도구가 된다. 세상에야 이같은 강한 바람이 휘몰아쳐 올 때가 있다. 그때마다 우리는 기진맥진하며 그 바람과 싸워 나간다. 그러나 닷을 바로 세류놓았다면 바로 세운 그 닷의 인성이 나를 너의 목적까지 이동시켜 줄 것이다. 문제는 바르게 닷을 세우는 것이 관건이다.

수많은 목사님들의 메시지가 범람하는 이 시대에 과연 어떤 것이 바른 신앙이며 우리 인생의 바른 닷을 세우게 될 것인가? 나는 몇년전부터 혹은 몇십년전부터 이미 신앙생활을 시작했고, 목회와 연수도 맞설던지었다고 자랑할 수 있을 것이다. 그러나 유감스럽게도 참 신앙은 신앙격이나 목회격력이 배를 출발점이 되지 않는다. 부름받은 들에서 출발하지만 참신앙은 성경적 내용을 담은 현실에서 출발한다. 그렇다면 참 신앙의 출발은 어디서부터인가.

1. '원수를 사랑하라'에서부터이다.

원수를 사랑하고 축복하는 곳서부터 신앙의 출발점이 된다. 주의 재물이 인정받은 것은 '나희가 시라 사랑하는 모습이 있을 때'라고 주님은 말씀하셨다. 성경에 것을 받은 하나님의 백성들은 원수라는 개념도 없다는 것을 발견하게 된다. 누구인가 복음을 들어야하고 복음을 전하기만 했을 뿐, 자신을 해치고 죽이는 자를에게도 오직 복음을 전하러만 했다는 것이다. 이들에게 글이 원수를 사랑하라는 법안이 필요없었다는 것이다.

원수를 사랑하라는 말은 오늘날 우리들에게 필요한 것이다. 그러면 어떻게하면 원수를 사랑할 수 있었는가?

a. 옳고그름의 원리가 아니고 주의 은혜의 원리로부터 가능하다. 자기자신을 돌아보라. 주의 십자가의 은혜가 없었던 오늘날 어떻게 살아있었는가. 오늘날 어떻게 하나님과 백성으로 살아가고 있었는가를 생각하라. 죄악된 나를 구원하셨다고 생각한다면 오늘도 생각해라. 자책이 없다고 생각하라는 나를 총으로 백성으로 살아야겠다고 생각한다면 오직 주의 은혜로 내게 주어진 자은 것 하나 감당하고 있었다고 생각한다면 이러한 주의 은혜는 오직 나에게만 해당된다. 이간은 배반하는 유일한 회망이 있다. 부디 세월과 함께 성경적 변화가 참신앙의 출발점을 만들어 줄 수 있는 성도들, 목회자, 선교사들이 되기를 바란다.

사실, 같은 민족이며 같은 한국인임에도 개개인에게 원수도 아닌 원수에 대하여 축복하지도 못하고 기도하지도 못하면서 같은 민족끼리 서로 눈치부지도 못하고 타인의 잘못을 배아피하며 자신의 눈치 들보는 깨닫지 못하고 타인의 약점과 작은 거 틀은 것을 자신의 정정처럼 이용하려는 많은 인성들. 주님의 뜻과는 전혀 상반되는 자신들의 인본적 주관성이 얼마나 무서운 죄악인지 깨닫지도 못하고 여전히 그 모습으로 머물러 있다는 것. 나의 마음 한 구멍이 무너지는 듯 하다. 그러면서 일본인을 어찌 사랑한다 말할 수 있을 것이며 일본선교사만 명칭을 어찌 사랑할 수 있던 말인가. 누가 원수인가? 사랑은 용서와 축복의 대상이고 그 용서를 자재하고 갖어주는 배후의 사랑이 진정한 원수가 아니던가. 원수가 없더라도 이러한 사랑이든 사랑할 수 있는 신앙이 비로서 성경적 신앙의 출발이 된다는 것을 기억하기를 바란다. 원수를 사랑한다는 것은 결국 진정한 의미의 목회, 선교, 신앙의 출발이다.

b. 원수를 사랑하라는 주의 명령임을 기억라. 내가 누구 관대 생각해보고 하겠다 하느냐. 내가 누구 관대 기도해 보겠다고 하느냐. 주의 명령이라 함은 오직 주의 백성이려면, 주의 종이라면, 곧 의무일 뿐이다.

c. 내세운 신앙을 소유할 때 원수를 사랑할 수 있다. 현재를 알고 영원한 내세관을 믿는다면 이 땅 위의 원수가 함은 아주 적은 일에 불과하다는 것을 누구나 알게 된다.

2. 참신앙의 출발은 주님과 자신이 주장하는 기쁨을 준비하는 것이다. 다섯 채너의 기쁨은 누구도 빌라 갈수도, 빌라줄수도, 빼앗갈수도, 훔가지도 않는 주님과 자녀들의 일생일사의 결과이다. 네만년 기쁨준비는 곧 구원과 비람 당함의 결과를 만들어준다.

하루 한 주간도 헛되이 보내지 마라. 하루 기쁨 한 방울을 만드는 세월이 되라.

- a. 불가능하다고 모두 도망가는 그 일을 믿음으로 가능케 할 때 너무나 소중한 기쁨 한 방울이 예비되리라.
- b. 내가 되받을 수 없는 달은 사람에게 팔을 배를고 정성을 배를고 봉사헌신하여 자랑하지 않고 주님과 자녀의 공로로 살아 보이지 않는 믿음의 아내로서 삼을 때 늘 같은 기쁨 한방울을 한방울이 되리라.
- c. 복음을 모르고 복음을 듣지 못한 인생들에게 나리에, 조처해 생명을 걸고 복음을 전할 때 무한한 기쁨이 쌓여 가리라. 이러한 신앙의 척도가 내 인생의 뜻대안임을 바로 세워 나가는 신앙관이 아닌가 생각한다.

여기서부터 신앙의 시작이, 선교의 시작이, 성경적으로 출발한다는 것이라 나는 생각한다. 겸연이, 신앙인연이, 당신의 인생이, 당신의 정성스런 삶이, 미움과 용서못함의 마음과 아녀, 원수라는 개념자체를 버리지 못하는 그 순간은 어차도 당신의 성경적 신앙도 확고도 출발점을 찾지 못하고 있다는 현실을 직시했으면 하는 간절한 바람이다.

기도는 타인을 변화케도 하고 자신의 환경을 변화시키 기도 하고 자신의 신앙의도를 높여주기도 한다는 사실에 나는 진실으로 주께 감사드린다. 또한 기도는 주님을 사랑하는 주의 소유된 사랑으로써 주님과 함께 하고 싶을 때 영원히 주님과 함께 하고픈 사람에게 주어질 주님의 영원한사랑의 교제시간이기도하다.

어쩔 이 모든 것은 기도가 답이 될런지도...삼롬

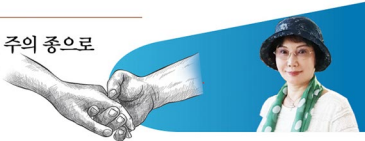


佐多岬 Cape Sata

선교간증문

마마에서 주의 종으로

박희정선교사



일 본에서는 술 시중을 드는 직격업소의 여주인이 어머니 마담을 마마라고 부른다. 일본에서 사역을 시작하여 교회를 개척해 나가면서 한국에서 건너온 20대, 30대 여성의 상담수가 일본 내 한국교회에서 일하고 있는 걸 보았다. 비록 돈을 벌기 위해 일본에 건너왔지만 일본인들 사이에 들어 술시중을 드는다는 사실이 어수선했을 때가 있었다. 빨리 돈을 벌어서 교회를 창선하고 싶어 했다. 주변의 권고를 받아 고생하오기도 했는데 일본 성도들이 자신이 무엇을 하는지 알지 못하게 만들었다. 나는 목회자로서 성도 모두를 감싸고 개개인의 영혼구원을 위해 최선을 다해야 했다. 그 누구도 차별하지 않고 모두를 위해 기도해 주어야 했다. 하나님 안에서는 모두 귀한 자녀였고 또 존중받아야 했다. 나는 회의를 찾은 성도가 어떤 생활을 하는지 알려드리고 스스로 이야기 할 때까지는 직업에 대해 묻지 않는다. 내가 만난 여러 세대 중에서도 K집사는 이런 생활속에서도 예수를 잘 믿고 싶은 마음으로 주의 종이 될 사명을 소망하고 있다.

1996년 7월, 일본 시역에서 제 3년이 된 되였을 때였다. 그해 한 여성이 찾아와 신앙상담을 원했다. "일본에 온 지 벌써 15년이 되었습니까. 아들이 하나 있는데 친정어머니가 그것도 캐나다에서 유학중입니다. 제가 야간업소에서 일한 하지만 열심히 살려고 노력했고 저축도 하였습니까. 그런데 내심 믿고 신앙생활을 하려 보니 총석처럼 한 번이고 목사님으로부터 예수를 영접한 자로서 집사까지 되어 야간업소에서 일하는 것은 마땅치 않으니 그만두려, 먹을 것과 내기를 하는 것이 합리하게 생각됩니다. 그러니 다른 일을 찾아보라"고 권면했다는 것이다.

그말에 순종한 그녀는 일을 그만두었는데 생활이 어려워졌고, 저축한 돈으로 6개월을 버틸었는데 마담의 원세도 밀리고, 아들 학비도 못 보낼 처지가 되었다는 것이다. 생계의 위험을 느끼고 여중생들을 관리하는 일을 다시 해야 할 것을 고민하고 있다가 마담께 질문을 하였다. 어떤 대답을 주어야 할지 하나님께 제사를 구하여 속으로 기도했다. 그러자 하나님께서 "예상을 저지하라, 그리고 그것을 받아서라,"는 응답을 주셨다. 나는 그녀에게 "집사님, 그 목회님 말씀이 맞습니다. 하나님의 사람들은 구별된 자로서 하나님께 영광 돌리는 삶을 살아야 하고 이웃에 모범이 되고 덕을 세우는 것이 맞습니다. 그러나 지금 상황에서 다른 방법이 없다면 다시 일해야 할 상황이 있을 것입니다. 저는 부끄러운 일을 해야 한다면 하나님께 몇 가지 약속하고 예언과 다른 자리에 일해야 한다고 생각합니다. 예언에는 오직 지혜만 있어야지만 지금은 그것을 넘어 침전 크리스천의 모습을 나타내기를 바랍니다." "그렇게 '전도를 해는 적이 없나?'고 묻자 속삭이듯 "해본 적이 없"었다. 나는 일나와 함께 7일간 직정기도를 하고 하나님께 확실한 응답을 얻어 최종적으로 결정하기를 물려보았다. 나는 기도하는 중 신실감들을 받았다. 마태복음 6장 33절이었다. "너희는 먼저 그의 나라와 그의 의를 구하라 그리하면 이 모든 것을 너희에게 더하시리라"

일주일만 지나서 만난 그녀에게 세 가지를 약속하고 담담한일만 단서를 붙인 후에 일했으면 좋겠다고 권면했다. 자신이 일하는 곳에서 "어떤 비난과 조소가 있더라도 예수를 증거하라"는 것과 "일을 마친 후 꼭 교회에 들러 기도하라"는 조건이었다. 무엇보다도 물질권에 대해 새로 인식시켰다. 하나님 안에서 물질은 나만 잘 먹고 잘살기 위한 것이 아니고 기쁨과 진도하는 데에도 사용해야한다는 사실을 가르쳤다. 나는 그녀의 손을 잡고 간절히 기도해 주었다.

이날 이후 그녀는 정말 달라졌다. 자신이 일하는 곳을 전의 장소로 삼고 주위의 빈정거리고 비대도에 아랑곳하지 않고 주님을 증거했다. 보통 가정에 밤 1시 정도에 문을 닫는데 그시간에 그녀는 손님을 데리고 교회에 오곤 했다. 보통 이 시간에 다른 여중생들은 가게에서 나와 손님들과 식사를 하는데 K집사는 3시간 정도 손님을 교회로 데리고 온 것이다. 그리고 그정도 정도는 고대했다. 나 역시 기쁨을 위해 기도해 주시길 수없이 의도치 않게 새벽 1시에 드리는 새벽기도회가 매일 열렸다. 술에 취한 채 열렸음에도 교회에 빠지는 일본인들이지만 나와 K집사의 강한 기도에 모두들 울음으로 고분분해졌다. 나생 처음 교회에 와 본다는 이들이 대부분이었다.

전도에 불이 붙은 K집사는 내가 놀랄 정도로 달라져 버렸다. 낮에도 전도지를 들고 마켓에서 서서 전도지를 알리는 등 어떤 걸지를 할까 한국 유학생과 일본인들에게 선물로 싸주며 전도하기도 했다.

그녀는 내게 이렇게 말했다. "하나님께서 이렇게 이 일을 그만두게 해달라고 기도는 하고 있었어. 그런데 제일이기도 전도장이라고 생각하니 제 삶의 자세와 태도가 완전히 달라졌어요. 하나님께서 가장 기뻐하시는 것이 전도라는 것을 제가 전도하면서 알게 되었습니까." "맞습니다. 집사님, 환경을 넘어서는 담대한 믿음이 더 중요해요. 어떤 문제도 하나님 앞에서 비 굴었다면 또한 것입니다. 집사님의 신앙만큼 바꾸고 변화시키시길 책임이 있습니다." 자세한 이야기는 다 못하지만 이 과정에서 많은 이들이 가세해 나가지기 세계 공개 했었다. 목사가 어떻게 야간업소 일을 인정하느냐는 것이었다. 질타와 조롱을 기도와 금식, 회개로 이겨낸 K집사는 계속 전도일이 되어 주님을 전하며 이 신공부를 시작했고 하나님의 깊은 은혜가 임하면서 저자의 삶을 하나님께 드리는 주의 종이 될 것을 사원했다.

그녀는 신학 공부를 마친 뒤 아들과 어머니가 있는 캐나다로 가서 교회를 시작하러 첫 예배를 드리게 되었다. 이때 나는 강사로 초빙받아 그곳에서 설교하며 감사와 격려의 눈물이 흐르는 것을 어찌할 수 없었다. 캐나다에서 일본인들을 모아 일하는 교회를 시작할 K선교사의 삶을 보며 하나님 앞에 새롭게 거듭난다는 것이 어떤 것인지 생생하게 확인하게 되었다. 아울러 한 영혼을 영혼으로 소중함을 다시 한 번 깨달아 나의 목회에도 큰 지침이 되어 주었다. 하나님께 감사와 영광을 돌린다.

어머니전상서 폐병 3기 각혈



포 할 옆에 안강이라는 곳이 있다. 혼자 빈집에서 투병하시던 작은 어머니... 자식 5남매를 키워서 다들 장성해 누구 하나 옆에 와서 간병해 주는 자식이 하나 없다. 어머니께서 가짜야 겠다고 말씀하셨다. 그때는 내게 교회 출석한 지 얼마 안 되던 때라 고향 다녀 오면서 들리서 기도해 주고 큰 적이 있었다. 사람이라곤 두번째로 어머니가 가장 걱정이다. 무신한 건지 간이 큰 건지 사람이 많으신것이 자신다고 나사신다. "어머니 괜찮으셨어요?" 달리 할 말이 없었다. 전염이 심하고 치료도 힘든 병이라...

"걱정하지 마라," 저희집이 이사해서 들어가 본다고 오셔서, 한 달가량 계시다가 어제 또 작은 어머니 방문하러 가신다고 나사신다. "일 있을 때 가보아지. 혼자 앓다가 죽으면 누가 알겠음..." 하시면서 동대문고속버스터미널로 가셨다. 서울-포항 차를 타고 안 보이 매까지 팔을 창밖으로 내 저지시며...손주들과 아쉬운 작별을 하시고 가셨다.

그 때는 전화 하는 길이 별로 없어서 금방 소식을 오리라 생각은 못했었다. 우리도 도시생활에 바쁘게 지내다 보니 날 신경을 써드릴 수도 없었고 방병도 없었다. 그리고 있던 중 집주인 덕으로 시의전화가 왔다. 벌써 3개월 가까이 시간 이 지났다..

"어머니,괜찮으세요?" "그래 괜찮다."

각혈을 받아내시고 환자가 쓰는 그릇을 매끼나 마뜨거 온 물에 삶아서 위생처리까지 하셨다.

"깨기 새끼 한마리 안오리더라.."

사람이 땅에서 죽게 되면 이렇게 비참하게 되는 걸 보신 것이다. 그 후 얼마 못가서 작은 어머니가 세상을 떠나셨다.

"형님,고맙습니다." "숨을 물어 쉬면서까지 손을 꼭 잡고 눈을 감으셨구나. 그리고, 맺힌지나 어머니는 예수 믿고 시가 시골교회에서 교회를 잘 섬기다가 하늘나라 가셨다. 작은 어머니를 전도하지 못한 마음에 아픔과 아쉬움을 지금도 나를 후회하게 한다.

2019년 11월 5일
동경의 십자가, 열방의 품다
새로운 영혼의 영혼... 1년 10주
새로운 영혼의 영혼... 1년 10주
새로운 영혼의 영혼... 1년 10주

동경의 십자가, 열방의 품다
새로운 영혼의 영혼... 1년 10주
새로운 영혼의 영혼... 1년 10주
새로운 영혼의 영혼... 1년 10주

話題의
新刊

동경의 십자가, 열방의 품다
새로운 영혼의 영혼... 1년 10주
새로운 영혼의 영혼... 1년 10주
새로운 영혼의 영혼... 1년 10주

심지무 | 박희정 지음 | 312쪽 | 12,000원
www.smbbooks.com
031973-5191



「隔ての壁を壊す信仰の交わり」 벽을 허무는 믿음의 교제

日本基督教団平塚教会牧師
平塚二葉幼稚園院長
北川一明 牧師

日韓関係を過去最悪と言われます。教会とキリスト教信仰が関係改善に少しでも役に立てばと願っています。記事掲載の機会をいただきましたので、平塚教会と私自身の韓国とのかわわりをご紹介します。

日本基督教団平塚教会も、また平塚教会の牧師として遣わされた私自身も、韓国教会との関係がなければ今は大きく違った信仰の持ち方になってははずです。

私は神学校まで韓国とのかわわりはありませんでした。神学校で出会った韓国人留学生と結婚しました。妻は現在日本基督教団聖書之友教会(中野区)を牧師であります。

当時の私の神学校はドイツ神学一辺倒で、アジアはおろかアメリカの神学もほとんど関心を示していませんでした。韓国のキリスト教は盛んで、信仰が原理主義的だとして偏見もありました。「台湾=歌う教会、韓国=祈る教会、日本=学ぶ教会」と言われていた時代です。学ぶ教会から見ると、理解が困難することの多い信仰は全て原理主義的に見えたのかもしれません。

私は日本に持ち込まれたドイツ由来の神学に信頼を置いています。ただ韓国からの留学生のみならず、日本に欠けているものを感じさせられていました。韓国人留学生たちは、信仰で生活の中心にしっかりと根付かせています。日本の教会では、信徒の多くが異教社会で信徒としてふざけて、生活をすることを諦めているようです。

平塚教会には一家4人韓国人会員がいます。それまで教会全体が、その4人の信仰に形作られていました。

ママは、役員として忠実に義務を果たしています。ママは韓国教会では主事オルガニストの経験もあるおかげで、委員会として教会学校教師としてとても熱心に奉仕しておられます。お二人の辛直で明るい労働力が、教会の労働力を大に和ませています。二人のお子さんは大学生で、キリスト教学校から来る生徒たちの世話をしてきています。

この家族の信仰は、平塚教会にはなくてはならないものになっています。主日曜日は必ず礼拝に出席する。また学生であってもきちんと十分の一献金を献納する。これらは信徒としては当たり前のことです。当たり前のことを当たり前にする信徒なしに、しかし周囲は助まされます。信仰の喜びは、半端な信仰生活では得られません。信仰者としての生きかたを生涯で捉えてこそ感じられるものです。

礼拝出席と十一献金を守り、集まってきたと知る韓国クレスチアンと忠実な信仰生活は、韓国では本国のキリスト教信仰で育われてきたものです。平塚教会と同じく韓国キリスト教者から良い影響を受けている日本の教会は少なくなっています。

ただ、韓国教会信徒のそうした忠実さは、近年、だいぶ崩れて来たように感じます。社会の高齢化は、韓国では日本よりも遅れて始まりましたが、日本よりも急な勢いで進んでいると言われます。教会の世俗化も同様に進むかもしれません。

世界の教会は、信仰の劣化が加速度的に進んでいるという危機感を抱いています。今までと同じ事をしていては文化の止まり止まりの危機もありません。互いに異なる文化の違いの持ち方をするか否かとは、今後ますます必要になると思います。よき信仰の交わりを祈願させていただきます。

日本文化の理解 サイネージ(在日、ざいにち)



○ 韓人の反感は 무엇일까요? 간단하다. 반갑다. 알 글자 이만 빼면 된다. 국어사전에는 반의 뜻이 '자기 나라 사람'이라고 간단히 나와있다. 이에 비해 똑같은 단어를 일문사 전들은 자기 나라 사람, 특히 외국에 있는 일본인이라든가 한 줄 덧붙여 놓는다. 사실, 한국 신문에서는 반이라는 단어가 거의 눈에 띄지 않는다. 일본 신문은 다르다. 외국에서 비행기 추락이나 천재 지변 등 엄청난 사건 사고가 일어난다면 어김없이 영문을 내린다. '호전 피해자는?'라는 식으로, 우리는 역시 '한국인 피해자는?'이 제격이다. 이처럼 외국에 있는 자국민을 구별하여 용어를 달하는 일본인들. 그렇다면 일본에 사는 자국민은 무어라 부를까? 한 번 가이징이라고 했다. 그러나 발음이 같은 가이징의 나쁜 이미지를 있고 또 국외의 외국인에 대한 통칭일 수 있어, 그치지 적당할 표현이 아니다. 정답은 자이치이다. 정식으로는 재일 외국인이란 뜻이다. 단편의 일본 땅에 있는 모든 외국인을 지칭할 타당성. 현실적으로는 남부럽게 않은 재일 한국인과 포커스가 맞지 않는다. 수적으로 가장 많고 역사 또한 오래되었기 때문이다.

그만큼 자이치는 말에는 어떤 재일 문화 개성의 한과 이름이 담겨있고 재도 재되지 않다. 재목자 [자이치]라고 해도 대학교의 강생 교수. 그그 출신 자이치인 '현 자이치 2세의 탄생' 성명. 탐정실업 반의 '역사' 라고 밝힌 고해석도 자이치의 나쁜 의미가 다거다. 아직 어두운 그림자가 곳곳에 드리우고 있잖나. 이제 자이치는 일본 내의 탐정할 수 있을 정도로 반되고 있다. 문어에서부터 자국을 재도 재지 사자한 재이치는 한의 여러 분야와 학계, 스포츠계로 확산하게 유타를 낳는 중이다. 이 모두가 모국의 평판성 속에 자이치 스스로 일구어 내 필과 탐의 열매임으로 가져야 한다.

왜든 우리의 사안은 내부로 돌리자 마땅하다. 한국의 민주화와 태어난 모국의 꿈을 찾아 달려오는 재일분들은 낯과 그 수가 늘었다. 나이 든 이들의 귀환은 그런 대로 반기는 후후로 아재다. 그 문에는 한국어를 제대로 사용하지 못하는 세대도 생겨났다. 개중에는 말부터 배우지 어려운 걸음을 한 2세, 3세, 4세도 많았다. 특히 2세대 이상은 늘어난 한국 사람들이 적지 않다. 그사이 아날의 나라에서 야망으로 말미암고 재일분들이 갖는 것과 부유하다 드라. 아니, 말는 도깨비 빌들 찍하던 그보다 더 어려운 일이 있을 리 없다.



The faith counseling

광고
신앙상담과 어려운 문제를 위해 기도해 드립니다.
080-4062-7594
임진형 목사

한국의 교회는 부흥하고 있었고 신앙이 원리주의적이라는 편견이 있었습니다. 개인은 찬양하는 교회, 한국은 기도하는 교회. 일본은 배는 교회라 말하던 시대였습니다. 배는 교회의 관점에서 보면 이차적으로 설명할 수 있는 것은 하지만, 신앙은 모두 원리적으로 보았을지 모르나, 저는 일본에 들어 오면 한국적 복음 신화를 하고 있습니다. 단지, 한국으로부터 온 유학생으로부터는 일본에 걸맞은 것들을 느끼고 있었습니다.

한국 유학생들은 믿음을 생활화해 학습하게 뿌리내리고 있습니다. 일본의 교회에서는 많은 신자들이 이교교에서 신자로서의 삶을 사는 것 같은 모습입니다. 히라쓰카교에서는 한 가정의 4분의 3이 신자였고, 그렇지만 교회 전체가 이분들의 믿음으로 많은 도움을 받고 있습니다. 아예지 되지는 않은 재적으로 충실하게 의무를 다하고 있으며, 부인 되지는 않은 한국교회에서 수직 율령 연주조 경향이 있었지만 연주자 및 교회학교 교사로서도 열심히 봉사하고 있습니다. 이 두 분의 솔직하고 밝은 분위기가 교회 전체 분위기를 부드럽게 하고 있습니다. 두 명의 자녀는 대학생으로서 그리스도교 학생이 있는 학생들을 보살피고 있습니다. 이 가족의 신앙은 저의 히라쓰카교에서는 없어서는 안 되는 존재가 되어 있습니다. 주일에는 반드시 예배에 참석합니다. 또한 학생교회에서도 반드시 신앙 조를 통행을 드립니다. 물론 신자로 담임된 일이지만 담임된 일을 하는 신자로부터 격려와 위로를 받습니다.

신앙의 기쁨, 자살된 신앙생활을 통해서 겪고 얻을 수 없습니다. 신앙인으로서 사는 방식은 충실하게 실천할 때에만 느낄 수 있는 것입니다. 예배충서와 신앙을 담양하고 오면 반드시 기도하는 한국 크리스천의 충실한 신앙생활은, 대부분의 경우 한국의 기독교 신앙에서 배양된 것입니다.

히라쓰카교회의 같은 한국인 크리스찬으로부터 좋은 영향을 받고 있는 일본교회는 적지 않을 것입니다. 단지, 한국교회 신자들의 그러한 성실함은, 최근 많이 붕괴된 것 같은 느낌입니다.

사회의 고령화는 일본보다도 늦게 온 것 같습니다. 그러나 일본보다 급격하게 진행되고 있다고 들었습니다. 더불어 일본보다도 급격하게 저축률도 전락될 지 모르나, 세계적으로도 신앙의 약화현상이 가속적으로 진행되고 있다는 우려를 갖고 있습니다. 지금과 같은 동일한 일을 거듭해서는 안 됩니다. 이는 현상을 멈추게 할 수는 없을 것 같습니다. 상호 다른 문화권에서의 신앙의 자세를 서로 배우는 것은, 앞으로도 더욱 필요하게 될 것 같습니다. 좋은 신앙의 교제를 기원하고 있습니다.

信仰コラム

신령과 진정으로 예배

요한복음 4:23-24

신 (神靈 in spirit)이란? 거룩하고 영화로우며 하늘에 속해 있고, 결국 죽거나 소멸되지 않는 것이 영의 본질이다. 엘리야로 '프루마르코스'인데 '영'을 뜻하는 '푸' 뉴마에서 파생된 말로 영(靈)의 본질을 가진 것을 의미한다. 또한 진정한 믿음(in truth, all one's heart)이란? 그것이 있는 참되고 진실한 마음, 깨끗한 마음이다. 신령(神靈)과 진정한(眞情)된 마음을 생각하면서 예배(拜禮)에 임하는 신도(信徒)를 과연 몇몇이나 있을까?

중요한 것은 예배라는 단어다. 다른 표현으로 경배와 계사로 바꿀 수 있다. 모든 그리스도인들이 믿는 진중하신 하나님께 우리의 마음과 정신을 집중하고 다른 것을 구하지 않고 오직 하나님의 임재를 느끼는 것이 예배이다. 그런 태도가 신령과 진정한 영 재료가 가질 마음의 자배다.

오늘날 예배제사를 받으시는 하나님은 어디에 계사는가? 천지에 웅변하시고, 동서남북 사방간을 초월해서 계신다. 그러나 때로는 특정한 건물에 갇혀 계시는 것으로 착각하는 자들도 있다. 그래서 건물안에 하나님이 계시기에 성전이라고 생각하고 주일에 그곳으로 달려가서 예배를 드리는 것이 되었다. 그러나 예배를 한 시간 정도 안식당을 찾아가게 되었고 그 말한대로 과연 신령과 진정으로 예배를 드렸다고 말할 수 있겠는가?

내 마음속 누가 계시는가? '내 몸의 속'에 하나님의 영이 거하시면 너희가 육신에 있지 아니하고 영에 있나 누구든지 그리스도의 영이 없으면 그리스도의 사람이 아니라(롬 8:9) 그러고, 그리고 "하나님의 영으로 인도함을 받아서 그들을 구하사 하나님의 아들이라"(롬 8:14) 하라.

하나님의 양치기 영을 받았기에 하나님을 향하여 아바 아버지라 부르짖게 되었다(롬 8:15). 그리스도의 영을 받았기에 "성령의 전이 된 것이다. 그래서 "하나님의 성령인 것과 하나님의 성령이 거하시니 그것(고전 3:16, 6:19을 알아야 한다. 임요일(주일) 하루만 내 안에 그리스도의 영이 거하고 다른 날들은 내 안에 그리스도의 영이 떠나 계시는가? 아니면 교화당 건물에만 계시는가? 잘못 생각 때문에 일요일만 교회당으로 달려가서 하나님과 면회하는 태도로 예배를 드린 것으로 만족하던 진실된 그리스도인들이 점차 사라졌는가? 그리고 다른 날들은 무슨 것을 해도 괜찮고 심지어 약한 영의 재배를 받고 죄의 후으로 살아도 좋겠는가? 생각해 볼 때이다.

매일 신령한 태도로 신령과 진정으로 예배하는 그리스도인의 행태가 살아야 할 것이다. 그리고 막든지 마시든지 무엇을 하든지 모든 영광을 매일 주님께 돌려드리는 참된 예배자들이 살아 있으면 하는 마음을 가져보자.

言に命があつた

ヨハネ 1:14

李應周 牧師

후지산메아리교회 원로목사



言に命があつた。言は命であつた。言は神であつた。この言が肉に成りて来ると。この言に命があらはれる人は人の光であつた。ヨハネ 1:1-14

言(ことば)が命(いのち)であつた。言(ことば)が神(かみ)であつた。この言(ことば)が肉(こころ)に成りて来ると。この言(ことば)に命(いのち)があらはれる人は人の光(ひかり)であつた。ヨハネ 1:1-14

言(ことば)が命(いのち)であつた。言(ことば)が神(かみ)であつた。この言(ことば)が肉(こころ)に成りて来ると。この言(ことば)に命(いのち)があらはれる人は人の光(ひかり)であつた。ヨハネ 1:1-14

言(ことば)が命(いのち)であつた。言(ことば)が神(かみ)であつた。この言(ことば)が肉(こころ)に成りて来ると。この言(ことば)に命(いのち)があらはれる人は人の光(ひかり)であつた。ヨハネ 1:1-14

건강한 삶을 위하여



식성의 위생이 '황재 다이어트'이란 책에서 결론을 내렸습니다. '아침에는 알곡처럼 든든히' 그리고 점심은 알곡처럼 먹고, 저녁은 거저처럼 먹으라'

제1장: 5세 과일이나 채소를 식사시간에 함께 드십시오. "두근대기와 산초들"의 183페이지에 "내 체질을 개선해 주신 또 한 분의 동역자"에서 5세(5)의 과일과 채소를 평소 식사시간에 함께 먹기를 권합니다.

붉은색(붉은) 과일이나 채소(사과, 고추, 빨간 피망, 당근)는 심장근(심장)을 푸른색(녹색-호박고, 시금치, 배추, 부추, 파, 풋고추)는 간(간)을, 노란색(노란-바나나, 참외, 오렌지, 노랑피망)은 위장(위장)을, 흰색(흰색-도라지, 연근)은 폐(폐)와 기관지(기관지)를, 검은색(검은-검은깨)은 신장(신장), 췌장을 튼튼하고 함께 하므로 식사와 함께 먹으십시오. 만일 밥을 잘 먹어고 나서 과일과 야채를 마시게 되면 과식이 됩니다. 땅 위에서 나는 과일에는 인공의 첨가물, 향속이 나니 과일은 하체를 튼튼하게 합니다. 특히 상추(상추)를 채워 버린 끼니는 과일-밀, 호두는 인체에 아주 유익한데 호두가 최고입니다. 호두는 뇌의 활성화와 뇌 조직을 예방하고, 깊은 면역성을 길러주며 기생충의 활력을 떨어뜨립니다.

제2장: 여름철에도 얼음냉수를 마시거나 찬 물을 사취를 삼가하십시오. 우리 몸 가운데서 마리는 항상 차가워야 하고 목 아래로는 따뜻해야 합니다. 춘해추동 사계절을 막론하고 찬 것을 마시지 않는 것이 좋습니다. 예를 들면 대운 여름철, 냉수 얼음 얼음 조각을 넣어서 마실 경우 증상을 일으킨다. 한 여름에 아무리 다급도 전신에 냉수를 끼우는 사취는 이것이 좋습니다.

참고로 한가지 주의할 사항은 너무 뜨거운 것을 먹으면 식도가 상합니다. "신비한 건강"의 황근교 박사에 의하면 "지구에서 뜨거운 음식을 가장 좋아하는 한국인에게도 계 필요하지 않는 식도암에 아주 많다" 고 했습니다. 필 필 끓인 국은 반드시 10분~15분 정도 끓여 떨어뜨린 후에 먹는 것이 몸에 좋습니다.(다음호에 계속)

김인선 목사(일본선교사)

宣教動靜

성경세미나

강사: 김시철 목사(서울별연교회)
일시: 9월 21일~23일
동경연합장로교회 (김용수목사)

1일성서

강사: 김시철 목사(서울별연교회)
일시: 9월 25일
요코하비엔교회 (이남숙목사)

성경세미나

강사: 이강현 목사(동경중앙교회)
강사: 유리강 목사(동경희망선교교회)
장소: 카쿠이치의 메구미시제
일시: 9월 16일~19일까지
주최: 동경중앙교회 / 동경희망선교교회

동경연합장로교회 선교바자회

일시: 2019년 10월14일
성도들이 기도와 사랑으로 헌신하여, 전역 선교후원을 위한 해와서, 힘든 선교사들에게 많은 위로와 힘을 더해 주고 있습니다.
동경연합장로교회 선교부



信仰コラム

도우아마루(洞爺丸)

타이타호 사고(1912년)는 영화를 통해서 전 세계에 잘 알려져 있습니다. 이 사고로 1513명이 사망했습니다. 한국에는 2014년에 세월호 사고로 사망, 실종자 304명이 있었습니다. 일본에서도 1964년에 엄청난 배 침몰 사고가 있었습니다. 도우아마루 사고입니다. 승객 1314명을 태우고 하코다테를 출발하여 오모리리를 행하던 여객선이 태풍으로 인한 풍속 50m/타의 광풍과 높이 10미터의 거친 파도에 전복되고 말았던 것입니다. 이 때 사망, 실종자가 1155명이나 되었습니다. 타이타호에 이은 세계 두번째 해난 사고인 것입니다.

도우아마루호는 당시 최신행의 연막선으로 모양도 아름다워서 '해협의 여왕'이라는 별명까지 가지고 있었습니다. 어떤 강한 광풍에도 절대로 침몰하는 일은 없을 것이라고 사람들은 생각했다고 합니다. 자연의 힘 앞에서 인간이 얼마나 약한 존재인지를 보여줍니다. 하지만 침몰하는 배 속에서 생명을 전해 주는 아름다운 사랑의 이야기가 있었습니다.

두 선교사의 이야기입니다. 미국에서 온 딘 리버(YMCA) 선교사와 캐나다에서 온 알프레드 스턴(감리교) 선교사였습니다. 이 두 선교사도 도우아마루에 타고 있었습니다. 그들은 배가 침몰하여 사람들이 죽어갈 때에 자신들의 구명조끼를 일본 젊은이들에게 벗어 주고 자신들은 죽었습니다. 그 때 살아난 젊은이가 언론에 이 사실을 알리 주었던 것입니다. 당시 일본경제신문은 '사도에 어울리는 최후'였다고 기사를 쓰기도 했습니다.

이 선교사들은 자신들이 나아가 밟아서 구명조끼를 벗어 준 것이 아닙니다. 이 때 리버 선교사는 겨우 33살의 젊은 나이였습니다. 그들은 단지 사랑이 절실한 곳에 사랑을 전해주고 싶었습니다. 죽음의 바다에서 허우적거리고 있는 사람들에게 필요한 것은 단 한 가지, 생명이었습니다. 그래서 자신들이 입고 있던 생명의 옷인 구명조끼를 벗어 주고 대신 죽어 준 것입니다. 선교사들은 다른 사람을 살리기 위해서 자신의 생명을 내 주었습니다. 그래서 그들은 죽고 다른 사람들은 살아났습니다.

선교사의 사랑이 바로 그것입니다.

우리를 살리기 위해서 자신의 생명을 내 주신 예수님을 생상에 전혀 주어 그들이 예수님이 주신 생명의 옷을 입게 하는 것입니다. 입기만 하면 살아납니다. 두 선교사들은 이 사명대로 자신의 생명의 옷을 벗어서 다른 사람에게 입혀 주고는 생을 마감했습니다. 그들은 나중에 빛은 몸으로 시체로 발견되었습니다.

우리는 모두 일본 땅의 작은 선교사들로 보낼 것입니다. 일본 사람들에게 생명의 옷을 입혀 주어야 할 사람들입니다. 그러기 위해서는 자기가 입고 있는 옷을 벗어 주어야 합니다. 십자가의 예수님이 옷을 벗었던 것이, 선교사들이 구명조끼를 벗었던 우리도 옷을 벗어 주어야 합니다. 이것이 십자가의 사랑을 실천하는 것입니다.

사랑은 자신의 옷을 벗어 주는 것입니다. 그래서 다른 사람들에게 생명의 옷을 입혀 주는 것입니다. 생명의 옷을 벗어 주는 것은 곧 죽음입니다. 십자가의 사랑은 죽음으로만 줄 수 있습니다. 그 때 상대방이 살아나서 많은 생명의 열매를 맺게 됩니다. 내가 죽어 줄 때 가족이 살고, 내가 죽어 줄 때 교회가 살고, 내가 죽어 줄 때 사회가 사는 것입니다.

'내가 전질로 전질로 너희에게 이르노니 한 알의 밀이 땅에 떨어져 죽지 아니하면 한 알 그대로이고 죽으면 많은 열매를 맺느니라' (요한복음 12:24)



양전백 목사

1869-1933

대한민국을 빛낸 120명의 위인
목사, 교육자, 독립운동가(31운동 민족대표)
복음 전도자의 길로 걸었다.



또 명신학교, 신성학교, 보성여학교, 대동고아원을 설립하여 운영했다. 이처럼 그의 목장은 교회, 학교, 고아원을 망라하는 선진적 역주인이었으며, 신자들뿐 아니라 주된 모두에게 존경받는 민중의 지도자였다.

그의 생애는 목회자이자 교육자이며 독립운동가였다. 1933년, 양전백이 세상을 떠나자 <신학자남>에는 추모의 글이 실렸고, 이것을 현대론으로 소개한다.

"신생은 말을 잘하는 용병과도 아니며, 글을 잘 쓰는 문장가도 아니며, 수완이 좋은 사교가도 아니며, 활기충면에 능하고 지력이 뛰어난 선배도 아니며, 다만 강력한 정품을 가진 정의로운 사람이며, 아랫사람에게는 도마를 사랑할 때를 정열의 사람이다. 비리와 불의 앞에는 추호도 굽히지 않는 마음, 거만한 자와 악한 자를 보고는 동정의 눈물을 흘리는 마음, 그는 참으로 하나님의 사람이었다."

- <신학자남> (1933.3) -

모십니다



CTS재팬조이라디오
뉴스 진행 하나에서 모집
자격 : 미혼여성(세례교인)
나이 : 20세~30세

모십니다

후지산에메리

후지산에메리 신문편집장
자격 : 남 | 여
나이 | 30세~60세
가족도 세례교인

모십니다

사무총장
남자 (목사,
선교사)

나이 : 30세~60세 믿음과 생명이 충만하고, 7가지 사역을 충실히 함께 일해 가실 분을 모십니다.
후지산국제기독교운동본부

火の国

韓国料理

Hinokuni

平日 ランチ 11:30~15:00 (L-O 14:30)
 デイナー 17:00~23:00 (L-O 22:00)
 土、日、祝日 ランチ 11:00~15:00 (L-O 14:30)
 デイナー 17:00~22:00 (L-O 21:00)

東京都台東区 浅草橋 1-9-11 浅草橋小沢ビル
 予約 03-3865-1129 (+81-3-3865-1129)
 最寄り 浅草橋駅東口徒歩1分
 駅改札右の階段降りて、横断歩道を渡った右手
 いすむすび역에서 59m

사연

- 1) 후지산국제기도회
- 2) 후지산메이리
- 3) 일본신교방송
- 4) 기독교자살예방센터
자살가족지원회
- 5) 한일교회자매결연
- 6) 청소년훈련캠프
- 7) 선교탐방

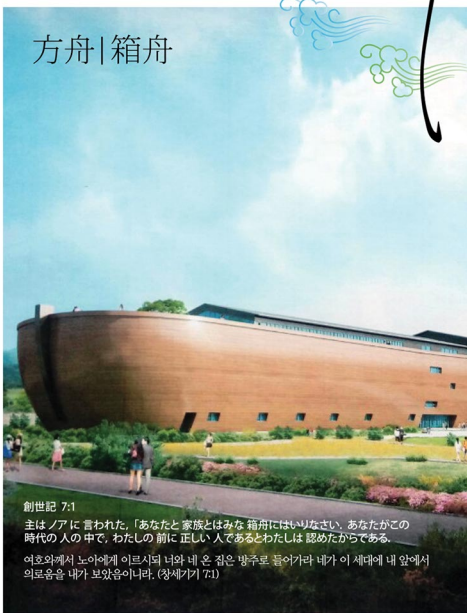
富士山 메이리



제7호 2019년 11월

후지산메이리 | 발행인 임진형

方舟|箱舟



創世記 7:1

主はノアに言われた、「あなたと家族とはみな箱舟にはいりなさい。あなたがこの時代の人の中で、わたしの前に正しい人であるとわたしは認めたからである。」

여호와께서 노아에게 이르시되 너와 네 온 집은 방주로 들어가라 내가 이 세대에 내 앞에서 의로우심을 내가 보았음이니라. (창세기 7:1)



임진형 대표
1946년 12월 18일 ~)

영정은 끝없이 도전하는 힘이다. 마음속 깊은 곳에 서 터져 나오는 강력한 힘의 근원이다. 한 번 실패했다고 해서 사라지지 않고, 위대한 꿈을 향해 돌진하게 만든다. 학교 기피증 문제에서 세계 최고 영화감독 겸 제작자이며 억만장자가 된 스티븐 스필버그 감독을 키운 것도 영정이었다. 어려서부터 영화에만 몰두했고 중 고교 시절에 이미 15편의 영화를 제작하였고, 졸업 후 영화 장비를 보려고 유니버설 스튜디오 직원을 사칭해 드나들었다.

영정은 마음에 확신을 넣고 뛰어난 사람으로 만들어 준다. 영정이 있으면 세상에 극복하지 못할 일이 별로 없다. 누구도 그 행동을 멈출 수 없다.

영정을 풀기 위해 자신이 하는 일에 확신을 가져야 한다. [큰 생각이 큰 사람을 만든다]는 책을 쓴 D.J 슈바르츠는 "당신 자신이 성공할 수 있다고 믿으면 반드시 성공할 수 있다"고 말했다. 그것이 가능하다. 신념은 그것을 해내는데 필요한 힘, 기술, 에너지를 낳는다. 가능하다고 믿으면 해결하는 방법도 열린다. 안 된다는 사람에게는 안 되는 이유만 생각나고, 된다는 사람에게는 되는 이유만 생각이 난다. 할 수 있다는 긍정적인 사고를 가지면 이루어질 것이고, 할 수 없다는 부정적이고 소극적인 사고를 가지면 이루어지지 않을 것이다. 성공은 신념과 신앙과 영정의 산물이다. 신념과 신앙과 영정은 우리에게 기적을 가능하게 만든다. 성취는 언제나 그것이 가능하게 만든다. 성취는 언제나 그것이 가능하다고 믿는 데 있다. 또 성공은 그런 사람에게만 주어진다.

꼭 들어야해?
#지금_들어라_가즈아
더 많은 프로그램을 CTS라디오 JOY앱에서 만나보실 수 있습니다. 구글스토어, 앱스토어에서 CTS라디오JOY를 다운 받으세요.

▶ Get it on Google Play
▶ Download on the App Store

JOY Japan

후지산메이리

사자리아 방송

영어성경

몰이로도주보

토크 이야기

오사카 이야기

후쿠오카 이야기

♡ 희망메세지

RADIO JOY Japan

15周年を迎えるSE7EN、 ライブツアーDVDリリースイベント開催

ことしの2月くらいから始めて、4~5か月くらい練習していますね。正直まだまだだとは思いますが、ライブで披露する2曲を毎日毎日リピートして頑張りました。僕にとっては本当に本当にチャレンジでした。昔からピアノの弾き語りが夢だったので、ことしその夢が叶って思い出に残るライブになったと思います。これからも頑張ります。

Q.12月にアコースティックライブを開催すると発表されましたが、SE7ENさんのライブをまだ見たことない人にどんなライブになる予定なのか教えていただけますでしょうか。

毎年行っているアコースティックライブは、夏にやるライブとは違って、生バンドの演奏でライブ感を味わえるように色々頑張って準備したいと思っています。みなさん、来てくれますよね？

Q.ことしはピアノに初挑戦したとのことでしたが、来年日本デビュー15周年を迎えるにあたって新たに挑戦したいことはありますか。

来年日本デビュー15周年ということでも幸せです。でも、時間が早くて実感はないですね。もう15周年ということで僕もビックリしています。来年は絶対新しいアルバムを作って、今までの僕の音楽スタイルはもちろんもっと素敵なスタイルをお見せするために頑張りますので期待してください

Q.デビュー17年、日本デビュー15年ということで1つのことを長く続ける秘訣はありますか。

僕の考えでは、そんなに長い時間だったとは思っていません。デビューしてから色んなことをやってきましたが、15年だとは全然感じません。途中アメリカなどにも行っていたので、正直日本での活動がそんなに長いと思っていません。でも、今までの活動よりもこれからの活動に期待している、今までの活動はファンのみなさんからの応援があったからこそ頑張ってきてこれだと思っています。

囲み取材後には握手会が行われ、サービス精神旺盛なSE7ENにファンもメロメロ。ことしは、例年以上にパワーアップすることが期待されるアコースティックライブにも注目だ。

SE7EN 日本公式ファンクラブ[LUCKY SE7EN]
http://lucky-7.jp/
2019年10月8日14時26分配信 (C)WoWiKorea



WOW新大久保
ワウ新大久保・コリアタウンナビ

PC <http://www.wowsokb.jp>
携帯 <http://m.wowsokb.jp>
スマホ <http://s.wowsokb.jp>



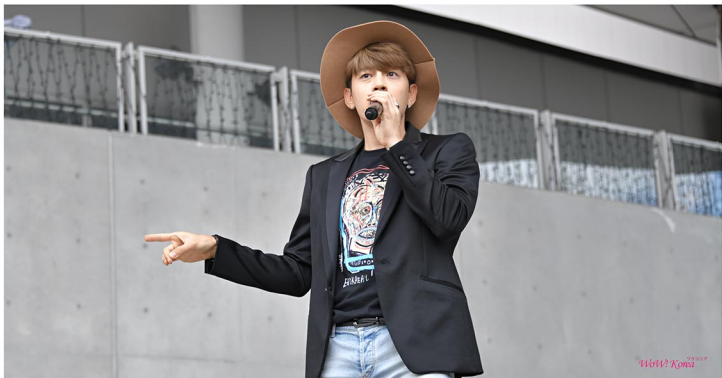
ワウコリア
WoWi Korea

<http://www.wowkorea.jp>

日本最大級の韓国・韓流芸能サイト
韓国ドラマ・K-POP・韓国映画・韓流スターなど最新情報をいち早く配信中！

【イベントレポ】

来年日本デビュー15周年 長年の夢だったピアノ弾き語りを実現した



来年、日本デビュー15周年を迎える実力派アーティストSE7EN。7月に行われたライブツアーを収録したDVD「SE7EN LIVE TOUR IN JAPAN 7+7」の発売を記念して、10月6日(日)に東京・ダイバーシティ東京プラザ2F フェスティバル広場でリリースイベントを開催した。

午前中から降り続いていた雨もあがり、ファンの期待度が高まるなか、SE7ENがステージに登場。世界的なプロデュースチームThe Stereo Typesと共同で作った楽曲として人気の高い「GIVE IT TO ME」を披露。ステージを自在に動き回り、キレキレのダンスでファンを魅了した。

「こんにこんに〜! SE7ENです! よろしくお願ひします! 」と、お決まりのあいさつから始まり、イベント直前で雨がやんだことを喜ぶSE7ENにファンもにっこり。「僕のDVDをたくさん愛してくれてありがとうございます。今回のDVDは、色んな姿をお見せるために頑張ったライブが収録されています。歌とダンスはもちろん、こと僕が勉強を始めたピアノのライブ演奏も入っています。初めてのピアノで超緊張して、手も震えて、ちゃんと出来るかどうか心配だったんですけど、みなさんからの応援もいっぱいあって力になりました。ありがとうございます」と、いつも支えてくれているファンに感謝の気持ちを伝えた。

さらに、毎年恒例となっているアコースティックライブを、こども12月に開催することを発表。「詳細は17時からの2部のイベントでお伝えします! 」と、もったいぶるSE7ENにファンからは「教えてー! 」という声が飛び交った。

ほかに自身もお気に入りというラブソング「君が好きだよ」や、軽快なリズムでグルーブ感のある「Jackpot」を披露し、会場を盛り上げた。まだまだ物足りない! というファンからの声援を受けたSE7ENは「もっと見たいよという人は、このあと17時からもうやるからね。時間ある人は来てね(笑)」と、茶目っ気たっぷり2部のイベントをPRした。

リリースイベント後には、マスコミ向けの囲み取材が行われた。黒いTシャツにデニム姿というさわやかな装いで質問に答えてくれた。

Q 今回のリリースイベントは兵庫、愛知、埼玉、本日のお台場と4か所で行われましたが、感想をお願いします。
色んな場所に行き、久しぶりにファンのみなさんと近くで会えて楽しかったです。来てくれたみなさん、ありがとうございます!

Q 今回のライブDVDは、7月4日に行われたZepp Tokyoの様子が収録されていますが、どんなライブだったのでしょうか。
今回のライブは、僕が初めて見せるステージが多かったと思います。韓国で発売した新曲も披露したし、こと勉強を始めたピアノの演奏曲もあったし、ダンスと歌ももちろんあったし、全体的に努力したライブだったから、みなさんにも喜んでいただけたライブだったと思います。僕自身もとても楽しいライブでした。

Q ピアノの弾き語りや、デビューしてから一番手が震えたや仰っていましたが、ピアノの練習はどれぐらいされましたか。

チョン エジン

鄭愛鎮韓国舞踊学院第7回発表会

日韓文化芸術交流祭

舞



2019年11月22日(金)

開場 18:00 開演 18:30

- **場所**：四谷区民ホール (四谷区民センター9F)
新宿区内藤町87番地 (TEL.03-3351-2118)

チケット価格 4,500円(自由席)

- チケット予約・お問い合わせ

TEL.03-6233-7820

携帯.090-4739-6730 / FAX.03-6233-8658

E-mail(院長)：eajin1010@hanmail.net

主催：社団法人韓国舞踊協会 東京都支部、東京都愛鎮韓国舞踊学院
後援：都民生活 教習舞保存会 東京都支部、在日本大韓民国民団 東京都地方本部
新宿韓国商人連合会

プログラム

- 三鼓舞 (サンゴム)
- 扇の舞
- 民謡
- 日本舞踊
- 剣舞 (コム)
- アリランラン
- 創作舞踊
アートカンパニー 号, MinAE チュムカンパニー
- 子供創作舞踊
- 珍島鼓舞 (チンドブクチュム)

※ 公演の順序やスケジュールは変更になる場合があります。

チョン エジン

カンコクブヨウカクイン

鄭愛鎮韓国舞踊学院

鄭愛鎮先生のオリジナルレッスンは、健康と若さを保つための基本動作を中心に作られています。老若男女問わず、どなたでも無理なく、歩き方の基礎になる呼吸法と、腕や足の動かかし方をリズムに合わせて楽しく学べます。



- レッスン案内
- 【個人レッスン】 【初,中,上級クラス】
- 【子供クラス】 【ウォーミングアップクラス】

〒169-0072 東京都新宿区大久保1-12-1 第二韓国広場ビル B1F
TEL. 03-6233-7820 / 携帯. 090-4739-6730 / FAX. 03-6233-8658
E-mail (院長)：eajin1010@hanmail.net URL：http://www.kankoku-dance.com

当学院は利用目的に合わせて
レンタルスペースとしてもご利用できます。
・撮影スタジオ ・レッスン、講座など



No.1 キムチ冷蔵庫 ディムチェ!

キムチを健康で美味しく熟成させるディムチェだけの slim-fit 発酵科学は体に良いビタミンCと成長期の子どもたちに良いオルニチン含量を増大させてくれるだけでなく、脂肪細胞を抑制させる効果があるバイセラ乳酸菌を増大させて健康を助けます。



180L

W940mm H850mm D650mm

注文番号 **K303** (DOE-186W)180L/2room
¥113,800

120L

W690mm H850mm D580mm

注文番号 **K300** (DOE-126W)120L/1room
¥89,800

100L

W487mm H1150mm H850mm

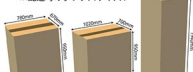
注文番号 **K315** (SA-F-105)100L/1room
¥49,000

※送料別

■キムチ冷蔵庫モデル詳細仕様カード支払いの場合、手数料4%が別途かかります。※決済後の発送となります。

| モデル | 仕様 | 容量 | 外形寸法 (cm) 内貯寸法 (cm) (W×D×H) | 重量 (kg) | キムチ保存 (枚/標準/袋) | 野菜/果物保存 (枚/標準/袋) | チルド保存 (枚/標準/袋) | EZクリーン 機能 |
|------------------------------|----------------------|--------------------------|-----------------------------------|---------|-------------------|---------------------|-------------------|--------------|
| 注文番号 K300 DOE-126W | 120L 1ドア 1ROOM | 8.8L X 2個 19.5L X 3個 | 69×58×85 57×46×44 | 43 | 有 | 有 | 有 | 有 |
| 注文番号 K303 DOE-186W | 180L 2ドア 2ROOM | 15.9L X 2個 12.5L X 6個 | 94×60×85 37×46×44(5) | 55 | 有 | 有 | 有 | 有 |
| 注文番号 K315 SA-F105 | 100L 1ドア 1ROOM | 1.5L X 4個 9.2L X 3個 | 49×55×117 36×28×100 | 46 | 有 | 有 | 有 | 無 |

※配送時のボックスサイズ:



※ 正常な性能発揮を致すべく、使用不可の場合1年品質保証します。(但し自然故障はお客様負担となります。初期不良は除く)
※ 冷蔵庫の購入価格は商品には含まれておりません。送料は別として承ります。

WiniaMando株式会社

The Original **Dimchee** Tel. **03-6205-5139** dimchee 김치냉장고 한국 최고! '세계 최고'입니다.
キムチ冷蔵庫ディムチェに関するお問い合わせ先: 韓国政府認可認定工場 http://www.dimchee.com 必ずお読み下さい。

料理はコミュニケーションツール

アンニョンハセヨ、ちょうど、1年前に第3次韓流ブームが来たと言われていました。韓国の音楽やドラマ、コスプレやファッションだけではなく、グルメにも話題になりました。その中で「チズタッカルビ」の人気がますます、一時は行列に6時間待ちというお店も出てきたほどです。韓国に詳しくない人達にもブームとなりグルメの分野でも話題は尽きませんでした。そしてもう一つ人気が出たのが「チズホットドック」どちらもお店の前に長い行列が出来てきて驚きました。新大久保の町はチズタッカルビとチズホットドックの看板であふれています。私の生徒さんと韓国に帰るにもなく反旗揚げた娘さんが学校で友達に聞いた「チズタッカルビ」や「チズホットドック」を新大久保に食べに行きたいという事から一緒に食べに出かけることになり、それがきっかけで共通の話題も増え、次第に反抗期もどこかに消えてしまったそうです。今年の9月に料理大会を行いました。作品料理のエピソードで参加者の方がお姑さんの作るお料理でもとても美味しく、いつも一緒に作ってもらっていて、それが義理の母とのコミュニケーションだと言っていました。他の参加者は仕事上で外国人の方と一緒に仕事をすることが多くそのコミュニケーションツールとして料理を使うことが多いと言っていました。その国の料理を知ることが

このことや、文化についても見てくる。またに企業から合コン料理教室なるものを依頼されますことが、最初はずこない雰囲気が始まるのですが、協力あって料理を作り、打ち解けて和気あいあした雰囲気になり、そのままお食事をするとコミュニケーションが取れやすいそうです。ただの食事会だけの合コンよりも面白いのを見るのが出来るのではないでしょうか。そして子供の料理教室でも自分は何をどのように表現したいのか、様々な食材料で自由に使ってみるのですが、子供の発想はとても素晴らしい大人が考えられないような表現を見て驚きます。言葉ではなかなか伝えられない思いも子供の個性がしっかりと出来上がって料理で自分の気持ちがかきこんで表現出来るのです。そういう私も料理を教えることで、なるべく韓国の文化や習慣などを伝えています。料理というものは、何にも負けないコミュニケーションツールだと私は思います。カムサムニダ



料理研究者 趙善玉
趙善玉料理研究学院院长

趙善玉

アンニョンハセヨ、新大久保で韓国料理の研究会を開いている料理研究者の趙善玉です。韓国金海北道金海市出身で、2004年から家庭料理や韓国料理に関する執筆活動を始めました。2007年に開催された「宮廷女官チャングムの誓い」イベントでは宮廷料理企画制作も担当しました。その後、2009年から「化学調味料を使わず、自然の味を生かした料理」をモットーに趙善玉料理研究会を開設し、現在に至ります。



〒160-0021
東京都新宿区歌舞伎町2丁目14
第2大塚ビル3F
TEL: 03-6233-7867
FAX: 03-6233-7862
MAIL: chogcho-sunok.com

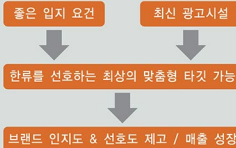
신오쿠보 옥외 LED 전광판

일본 한류(韓流)의 성지인 도쿄 신오쿠보(新大久保) 지역의 랜드마크

1년 내내 한류 공연 등 문화 콘텐츠가 이어지고, 일평균 유동인구가 2만명에 달하는 「ShowBox」 광장에 위치
전광판 좌우에 횡단보도가 위치하여, 대기시간 40초간 2층 건물의 눈높이로 전광판 노출
한류의 중심역인 신오쿠보역과 신주쿠역 사이의 6차선 대로변에 위치, 일평균 10만대의 통행차량에 광고 노출

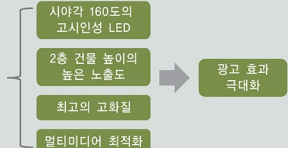


한류 중심지 랜드마크에 위치한 최적의 광고매체



- 일본의 한류거린 신오쿠보의 랜드마크로 자리매김함으로써 한류 문화·콘텐츠의 대표성 획득
- 한류를 경험하기 위해 찾아오는 일본인 방문객을 대상으로 한국의 매력을 알리는 광고를 노출함으로써 맞춤형 타겟 확보
- 지속적인 광고와 홍보를 통해 일본 내 브랜드 인지도 및 선호도 제고를 위한 강력한 레버리지 효과

고시인성, 고화질의 동영상 및 음향 최적화 기술로 광고 효과 극대화



- 최고의 시야각(160도)과 최적의 가시거리, 최상의 화질을 제공하는 LED 옥외 전광판 솔루션
- 건물 2층 높이에 위치하여 월등히 뛰어난 고시인성 확보
- 전광판 좌우에 2군데의 횡단보도가 위치하여, 대기 중인 보행자와 차량 운전자에게 노출시간 상승 효과
- 고급 음향 설비 및 오랜 현지 노하우로 안정적인 광고 집행 및 광고 효과 극대화 지원

광고료 **5**만엔~



광고문의 **03-6205-5138**

ASIA文化経済振興院 Asia Culture & Economic Promotion Institute www.asiacenet.com

글로벌 비즈니스 플랫폼

국내 및 해외로
홍보마케팅을 도와드립니다

国内外の広報マーケティングをお手伝いします。
全球商业平台帮您宣传营销国内外产品

아시아문화경제진흥원 **아우마당포럼에 가입하면?**
アジア文化経済振興院アジアフォーラムに加入したら?
加入亚洲文化经济振兴院亚洲论坛?

가사·광고
상용용도
연대형
3개국어

상용용도
연대형적
하이엔급

아우마당포럼
활동

개인회원 10만원 특별회원 30만원 기업회원 100만원
个人会员年费(10万韩元) 咨询委员会年费(30万韩元) 企业会员年费(100万韩元以上)
個人會員年會費(1万円) 諮問委員 年會費(3万円) 企業會員年會費(10万円以上)

THE BEST GLOBAL CULTURE (사)아시아문화경제진흥원
T. 02-782-6032 F.02-782-6035 E-mail : asianews2015@naver.com

SACHIBUNDO JAPAN MOBAE MD STOCK

MD 스타크론

KOSPI, KOSDAQ 주식 매입자금대여
http://mdstock.kr

해외거주자 전용상품

본인자금의 **3배~최대10배**
최고 **5억**까지 대여가능상품

인터넷으로 대여신청 완료되는
무방문, 무서류 온라인전용상품

신용조건 없음, 선취수수료 없음,
대여연장이자 없음

당일출금가능

고객센터 운영시간 **9:00 ~ 17:00** 카카오톡 / 라인 ID **stock330**

OSMOBILE

국제전화카드겸용 DATA 무제한SIM

(데이터요금 - 1일 120원 / 1개월 3600원 / 소/미/캐/영/도)

4G/LTE

MY MOBILE SIM CARD

아이폰, 안드로이드폰(갤럭시 등 포함), 와이파이 라우터, 태블릿
일본 주요 편의점에서 24시간 리얼타임 충전해서 계속 사용 가능
(포스 배터리의미 포함)

완전 프리페이드 방식
해약수수료 X

국제전화를 이용하는 경우의 주요국가 요금표

| | | |
|---------|---------|---------|
| 한국 6원/분 | 중국 4원/분 | 미국 4원/분 |
|---------|---------|---------|

일본 국제전화 요금표

| | |
|-----------|------------|
| 일반전화 6원/분 | 휴대전화 12원/분 |
|-----------|------------|

お客様サービスセンター 1107-0052
〒110-0052 東京都港区赤坂2-19-8 赤坂2丁目7番9号3F
TEL: 03-6205-5138 http://www.com-ecp.com.jp

쉘터물산 新都アジア物産

한국식품, 중국식품, 각종잡화

■ 高島平店
東京都板橋区高島平2-28-1
TEL:03-6915-7166
営業時間:10時—20時

■ 蔵店
埼玉県川口市芝園町3-11
TEL:048-423-9170
営業時間:10時—23時

http://shop.shimto.com

비닐봉투 인쇄 전문점 어드폴리

300枚
6,900円~



특허
취득

特許取得

공장
직영

工場直営

빠른
배송

スピード配送

会員登録すると1,000円のクーポンと100円ポイント進呈

ポリ袋印刷専門店 アドポリ **adpoly**

050-5840-0222

050-5840-0244

<http://www.adpoly.jp>

회원가입시 1,000원쿠폰과 100원포인트 증정

주식회사 **간판** 싸인크로스

간판의 혁명!! 각 점포에 긴급상황을 위해 1대씩은 필수!!
전세계 유일!! **サポートサイン** 緊急介助用品

「自立つ場所にある看板が車いすになれば役立つはず」その思いから生まれた製品です。
看板として、常に人の目に付く場所にあり いつでも手の届く所にある緊急介助用品

간판 부분은 화이트보드 또는 포스터프레임 선택 가능!!



看板が車いすに!!

간판→휠체어, 단기로
간판에게 변형이 가능!



간판의 양면부분을 돌려내면 누구나 간편하게 사용할 수 있고 구도대상이 무한을 표현하거나 문자를 넣는 등에도 활용가능!!



看板がストレッチャーに!!



간판→[정오리!!]
간판에게 변형이 가능!!
간판이용시에는 눈이 가 있는 대형 간판으로서 최대의 광고효과! 판면을 돌려내고 → 휠체어 → 다리를 차서 불특정장 : 3스텝으로 심한 한영을 넘어서 이용 가능한 물건으로 변형!!

天板の色やサイズ等の特注も1台から製作可能です。



机がストレッチャーに!!



테이블의 양면부분을 돌려내기만 하면 바로 시크가 보이고 불특정으로 활용가능!!

간판→[정오리!!]
간판에게 변형이 가능!!

1대부터 제작/납품 가능!!

우선은 문의 주시면 상담드립니다. <<오른 재품 커스터마이징 가능>>

일본내 제작! 각종 LED스탠드간판 · 포스터프레임 등 특별할인가에 제작/판매 합니다



株式会社 サインクロス

TEL. 03-5348-7991 FAX. 03-5348-7995

Mail: info@jp.signcross.com (담당자: 케빈 김)

골퍼라면 갖고싶은 용품 1위
받고싶은선물, 주고싶은선물 1위

황금볼!!!



※골든볼3구 볼마커세트

~~8,100원~~

@4,050원



레이저인쇄가능



HOWN www.hown.jp

オリジナルキャップ製作

30個以上、刺繍代込み

@700원



名入れボールペン www.howngift.com

1,000個注文, @42원

1色印刷代・デザイン案・送料無料!!!



050-5577-1160

http://www.hown.jp
E.mail: hown@hown.jp

(有) ナンデモインテリア

“일은 입으로 하지 않고 손으로 합니다”

발인

공사

“도배, 바닥재 전문”

도배, 각종바닥재시공, 인테리어페인트, 필름, 페인트, 목공, 수도, 전기, 에어컨, 간판, 유카담보, 온수기, 타일, 포리베터, 미장, 방수, 철거작업



인테리어 리폼

주력, 식당, 사무실, 기술사, 아파트, OFFICE, 각종인테리어, 시공장, 교회, 카페, 레스토랑



(有) ナンデモ インテリア **080-5658-7544**
東京都荒川区東日暮里4-11-6



고용상허가: 第3043716069449

국제기획
株式会社 国際企画

- 1억 배상책임보험 가입 업체
- 1년 무상 보증
- 견적 무료



인테리어공사, 리폼공사 및 설치공사
- 원상복구 · 도배 · 바닥 · 각종내장시공

점포내부공사

- 프랜차이즈 단독 내부공사

다크공사

에어컨 공사

대형간판제작, LED간판설치

해체공사

- 스텔톤 · 쓰레기처리

〒161-0031 東京都新宿区西落合3-8-21 ニューハウス西落合106号

Tel. 03-3565-6199 Fax. 03-6908-0909

Mobile. 090-9965-2300, 090-9682-2973

E-mail. gukjea88@gmail.com

스마일 인테리어

SMILE INTERIOR

“30년 현장 경험을 통해
여러분의 도움이 되고자 합니다”

도배·장판·페인트

목공사·약타공사·전기공사

사위실공사·변기공사

각종 품목별 기술사 다양 확보!



〒169-0072 東京都新宿区大久保1-16-9メゾンエリカ102号

TEL 03-6233-9918 Mobile. 090-3535-7785

에어컨 냉동설비



긴급A/S 전문업체

야끼니구·식당 관리 전문

- 가정용·영업용 에어컨 설치 및 수리
- 영업용 냉동·냉장고 판매 및 수리
- 한국 냉동·냉장고 수리 전문



H.P **090-9837-4641**

C.I インテリア

창일인테리어



1 焼肉인테리어부

- 각종 영업용 로스타 판매
- 각종 닥터공사
- 연기때문에 고민하시는 분
- 부분 수리도 가능

1 특별공사부

수도, 전기, 목공, 방수, 도배, 철거등

1 간판부

각종 영업용 간판의 제작, 판매, 수리

1 인테리어부

- 가정요리 전문점
- 식당
- 한류푸드 판매점
- 맛사지 전문점
- 주력 리폼 등

〒169-0073 東京都新宿区百人町

TEL/FAX : **03-5386-1187** Mobile : **090-3082-4631**

점포 매매 및 상담



세계의 어린이들에게 밝은 미소를! **굿네이버스재팬**

子どもスポンサー (해외아동1:1결연후원자)가 되어주세요!

굿네이버스 재팬의 <아동후원프로그램>은 아동 노동이나 조혼 등으로부터 아동의 건강과 마음을 보호하고 최소한의 권리를 누릴 수 있도록 지원하는 프로그램입니다.



혼자, 혹은 다 함께 아동의 성장을 지켜볼 수 있습니다.

1일 약 33엔의 후원으로 바뀌는 미래가 있습니다.

"어두운 공장에서 담배를 만드는 직업도 힘들지만, 비위생적인 공장 환경 때문에 머리와 가슴이 아픈 것이 가장 힘들어요."
방글라데시에 사는 모슈미는 5살때부터 담배 공장에서 일을 했습니다. 힘든 상황 속에서도 모슈미는 희망을 잃지 않고 친구들과 학교에 다니고 열심히 공부하는 자신의 모습을 소망합니다.

모두의 성장을 돌보는 코스 1일 33엔으로 가능합니다!

모두 함께
여러 아이들을 돌봅니다.
1000엔 / 월



6개국에 있는 아이들 모두의 성장을 돌볼 수 있는 코스입니다.

매월 한명의 아이로부터의 편지와 사진이 동봉된 성장 보고를 이메일로 받아보실 수 있습니다. 따라서, 많은 아이들의 성장을 매일 실감할 수 있는 즐거움이 있습니다.

한명의 성장을 돌보는 코스



한 아이를 돌봅니다.
4000엔 / 월 / 1명

일대일로 한 아이의 성장을 돌봐주는 코스입니다.

일년에 한 번 통보는 아이로부터의 편지와 사진이 동봉된 성장 보고서를 무언으로 보내드립니다. 아이와 편지를 주고 받거나 직접 만나러 가거나 하는 것이 가능하며, 아이와 같은 유대감을 느낄 수 있습니다.

문의

〒143-0016 東京都大田区大森北2-14-2大森クイートビル3階

E-MAIL admin@gnjp.org

TEL 03-6423-1768 FAX 03-6423-1766

홈페이지 www.gnjp.org

동경가든

韓国料理 中華料理

チキン 焼肉

中華料理

韓国料理

焼肉

チキン

1인세트 (1人用)

セット 요리 (2人用)

Aset

Bset

Cset

Dset

신속 배달

三河島駅前交番 **동경가든**

常磐線 三河島駅

단체예약 환영 TEL 03-6806-6055

〒166-0002 東京都荒川区荒川3-61-51 일요일 정기휴일

미카와시마역 도보 1분

新宿韓国商人連合会

신우코보 다문화한마당 개최: 11월16일(토)

2019년 11월 16일(토) 니시우코보공원에서 「신우코보 다문화한마당 (新大久保多文化ハンマダンまつり)」이 개최됩니다. 「가칭신우코보 참러티한마당」의 정식명칭이 「신우코보 다문화 한마당」으로 결정되었으며, 신주쿠한국상인연합회와 신우코보 상점가진흥조합의 공동주최로 개최됩니다. 신우코보 다문화한마당은 신우코보에서 생활하는 한국·일본·네팔·베트남 4개국이 참가하는 다문화 행사로 「2020년 도쿄 올림픽 성공개최를 기원하는 풍요하키페인」 「크린신우코보 캠페인」 「지적재산권 보호 캠페인」 「4개국 버거이슈계」 및 「4개국 문화 체험행사」 등 다양한 이벤트가 진행될 예정입니다. 상인연합회에서는 한복체험, 수품전시회, 4개국이 함께하는 김장체험 등을 진행할 예정입니다. 회원 여러분의 많은 관심과 협력 부탁드립니다.

신규회원점 소개



신규일본음식점
新日本料理店
本橋寿司店
本橋 旬刺し身メニューもあります!

신규 11:00~12:00 (토, 일)
신규 17:30~28:00 (토, 일)
신규 17:30~24:00 (토, 일)
신규 17:30~24:00 (토, 일)
신규 17:30~24:00 (토, 일)

신규 11:00~12:00 (토, 일)
신규 17:30~28:00 (토, 일)
신규 17:30~24:00 (토, 일)
신규 17:30~24:00 (토, 일)
신규 17:30~24:00 (토, 일)

신규 11:00~12:00 (토, 일)
신규 17:30~28:00 (토, 일)
신규 17:30~24:00 (토, 일)
신규 17:30~24:00 (토, 일)
신규 17:30~24:00 (토, 일)



まんぷくカレビ

신규 11:00~12:00 (토, 일)
신규 17:30~28:00 (토, 일)
신규 17:30~24:00 (토, 일)
신규 17:30~24:00 (토, 일)
신규 17:30~24:00 (토, 일)

신규회원점 모모집

신주쿠한국상인연합회의 회원이 되고자 하는 점포(점주, 경영주)는 소정의 신청서를 연합회에 제출해주시십시오.

전화 03-6380-2737 팩스 03-3200-3107 E-MAIL shinkoma@hotmail.com

회원점紹介

| | | |
|--|---|---|
| <p>不動産 ♥</p> <p>韓日不動産 ハナ不動産 CORE不動産 未来投資不動産 女性不動産 BIG不動産 ㈱実業地産 ㈱新橋不動産センター</p> <p>03-3232-8844 03-5286-6401 03-5155-5361 03-3232-5051 03-4547-3695 03-6205-6120 03-4204-6141 03-6278-9981</p> <p>教育・学院 ♥</p> <p>鄭東鎮韓國舞藝學院 新大久保學院 文化服裝學院 신대문화스타루즈</p> <p>03-6233-7820 03-5937-0909 03-3299-2211 0120-233-2318</p> <p>化粧品 ♥</p> <p>PINO COSME 自然の恵 韓国コスメ L&K Cosmetics △ビビビ</p> <p>0120-55-0529 080-4141-5421 03-3232-3255 03-6233-8673 03-5291-1808</p> <p>HOTEL・宿泊 ♥</p> <p>sophiaHotel HKAR HOUSE TOKYO PLAZA HOTEL Tokyo House Inn</p> <p>03-5155-3933 03-6265-9771 03-3366-0707 03-6205-5121</p> <p>美容・整体・マッサージ・鍼灸 ♥</p> <p>バリエ美容室 永茂整骨院(1号店) 永茂整骨院(2号店) 気楽鍼(本店) 気楽鍼(大久保店) ウリ美容室 鍼心東方鍼灸院 チャンパン整体美容鍼灸院 지영 鍼灸所 韓東用針灸鍼灸治療</p> <p>03-3200-2422 03-3363-7374 03-6270-1897 03-3205-9888 03-3200-8150 03-5337-5695 070-6941-0230 03-5389-0280 03-5272-8228 080-4087-7747</p> | <p>同仁堂鍼灸接骨院 安鍼灸治療院 Sharon Hseal(シャロンヒール)</p> <p>03-3204-7778 03-6883-9832 090-5173-1567</p> <p>GOODS・雑貨 ♥</p> <p>韓流百貨店 韓流PLAZA 韓流文化空間 新韓流ランド PLACESHOP(肉類・惣菜) おもしろ 新大久保店 韓国FRIENDS</p> <p>03-3203-8080 03-5292-5959 03-3208-7744 03-6233-8820 03-6273-9747 03-6457-4554 050-7582-9897</p> <p>スーパー ♥</p> <p>ソウル市場 瑞山商店 チタンカーネ</p> <p>03-3208-1072 03-3224-1433 03-3205-3451</p> <p>Cafe ♥</p> <p>Cafe du Riche Cafe Friends 한글로커피관 cafe de KAVE</p> <p>03-5285-9903 03-5285-9500 03-3208-7744 03-5272-6658</p> <p>その他 ♥</p> <p>コンシルサ(リサイクルショップ) 生活情報新聞 韓国 SHOW BOX 送金1004 KKOKI(健康食品) あずか信用組合 お料理情報マガ JTC(池袋店) ヒトシナ商事 パルシステム(池袋・豊洲サンプラザ)</p> <p>03-3208-4989 03-6205-5138 03-3208-4522 03-6302-1223 03-3209-5510 03-3208-5108 03-3505-5788 03-3299-2211 03-5831-0065 03-5812-6575</p> <p>03-5776-1180 03-3454-4171 03-3203-8994 03-6233-8575 080-1101-1155 070-4104-3673 03-6233-7697 03-6233-7015 03-6806-7397 03-3830-0852</p> | <p>㈱アイエスパートナー (LED照明) BAR ソナ ㈱PFC(池袋店) ㈱エイノイ MAZINGER MUSIC 태백고양집사 DREAM PARADE(池袋西口駅前店) Bunny Girl (BAR) ㈱デジタル・ハート Danmee</p> <p>03-5917-3680 03-6278-9779 03-6802-5646 03-3209-0688 04-2942-0555 03-6233-7546 03-6890-2475 03-6874-9543 03-6457-6499 03-6842-1810 03-6273-9900</p> <p>03-3207-2211 03-5273-8389 03-3204-2828 03-3204-4378 03-3204-0305 03-5292-4444 03-5287-4133 03-5155-7433 03-5292-6889 03-6821-5197 03-6821-5193 03-3232-8997 03-6233-8287 03-3205-3231 03-5292-1161 03-3202-2400 03-6278-9370 03-3208-1669 03-3209-3008 まんぷくカレビ 名家(三ツツツ) 朝霧の川屋(1号店) 朝霧の川屋(新大久保店) bbqチキン チルドワンムン もしもし いりり 美家茶 ジャンク麺ハウス</p> <p>03-6273-3680 03-6278-9779 03-6802-5646 03-3209-0688 04-2942-0555 03-6233-7546 03-6890-2475 03-6874-9543 03-6457-6499 03-6842-1810 03-6273-9900</p> <p>Goobne(1号店) Goobne(2号店) モンパルカチキンチキン 東武調剤足ボツサム おいらの肉屋 ともこ さぶや 黒豚 松橋冷麺 ワリカまんどうろ 味ちゃん(本店) 味ちゃん(2号店) 味ちゃん(3号店) 本郷&じまカレバ 釜山&じまカレバ 藤原夜崎 ジャガタルチキン市場 ヘルシード食家 Uncle joe(池袋) 水宝館 ARRANG HODOONG 居酒屋 カナナ のり巻き王国 みんちゃん ホシノ子チキン(4号店) ホシノ子チキン(4号店) 広嶋 明秀食道楽 新宿ジョヤンマチャ ホンチンショップ (チーズツクルカレ) はんあひ2号店(夜間規定食専門店) 和宇茶(WOW CHA) まんぷくカレビ やまちゃん ゆかり</p> <p>03-6273-9496 03-6273-9995 03-6273-8877 03-5937-1174 03-6273-7458 03-6273-9535 03-5292-6951 03-5273-0205 03-5937-6633 03-6233-9034 03-5155-8258 03-5272-3022 03-5338-8776 03-5358-9133 03-6883-6027 03-3208-1363 03-3204-7077 03-3366-2611 080-5686-3838 03-3208-1278 080-3247-1756 03-6233-7735 03-5155-0854 03-3232-6868 03-5290-4377 03-6380-3578 03-6869-5700 03-6233-9299 03-3200-8683 03-6205-6526</p> |
|--|---|---|

K-Pop 아이돌 11월 주요일정

- ・ SUPER JUNIOR - SUPER JUNIOR WORLD TOUR 'SUPER SHOW 8' IN JAPAN
2019년 11월 02일(월) - 04일(수) @さいたまスーパーアリーナ(埼玉)
- ・ SEVENTEEN - SEVENTEEN WORLD TOUR <ODE TO YOU> IN JAPAN
2019년 11월 07일(목) - 09일(토) @幕張メッセ 国際展示場4～6ホール(千葉県)
- ・ ASTRO - 2019 ASTRO JAPAN FANPARTY ~Wanna Be My Star~
2019년 11월 16일(토) @パシフィコ横浜 国立大ホール(神奈川県)

- ・ 여자친구 - 2019 GFRIEND ASIA TOUR [GO GO GFRIEND!] IN YOKOHAMA
2019년 11월 17일(일) @パシフィコ横浜 国立大ホール(神奈川県)
- ・ H A R A - HARA Zapp Tour 2019
2019년 11월 19일(화) @Zepp Tokyo (東京都)
- ・ 동방신기 - 東方神起 LIVE TOUR 2019 ~XV~
2019년 11월 19일(화) - 21일(목) @東京ドーム(東京都)

C-1
新大久保語学院
 外国人講師 外国人学生
 TEL.03-5937-0909

C-1
PC
 インターネット 3年保証
 TEL.03-3371-5698

C-1
イー不動産
 賃貸・売買・管理
 TEL.03-5937-5548

C-1
 美容室・エステ・ネイル
ソウル本家
 TEL.03-5389-6777

E-1
ソウル本家
 TEL.03-3204-4378



E-1
PUB MONNAN GAMJA
モナンカムジャチキン
 TEL.03-6273-8877

E-1
SKINGARDEN
 TEL.03-5291-1808

E-3
チャムナム
 おぶくろの味と
 アットホームな雰囲気
 TEL.03-3205-9233

J-3
 内科・小児科
 整形外科・皮膚科・性病科
東新宿駅前クリニック
 TEL.03-3203-5331

KN
 日本舞踊・演劇
KN Culture Center in Tokyo
 TEL.03-6457-3739

F-1
はんなり
 TEL.03-3205-3231

E-5
ともこ
 深夜営業
 実施中
 TEL.03-6273-9535

E-5
Goobne (2号店)
 TEL.03-6273-9595

E-4
ハンス
 TEL.03-6278-9372

E-4
ひかりハウス
 TEL.03-6265-9771

D-2

韓流百貨店
Another Soul

韓流百貨店
R山手線新大久保駅
営業時間:09:00~22:00(年中無休)
TEL.03-3203-8080

A-4

板橋冷麺

TEL.03-5937-6833

B-2

チャンダム
整骨美容鍼灸院

TEL.03-5389-0280

B-4

韓国料理 三地
焼肉・タカルビ

TEL.03-5330-5430

J-2

Cafe Friends

TEL.03-5285-9500

I-2

親戚投資不動産
TEL.03-3232-5051

H-4

韓国小料理 **いいわ!**
TEL.03-6278-9938

H-2

美名家
TEL.03-3203-4088

G-5

ゆかり
TEL.03-5272-9077

JR 大久保駅

新宿韓国商人連合会会員店

- 大韓民国
- 日本
- 中国
- 台湾
- イスラム
- タイ
- ネパール
- イラン
- ベトナム
- トルコ

大久保公園 (大久保シアターパーク)

まんぷくカルビ
TEL.050-3314-1909

Shin jung
信債貿易株式会社
TEL.03-5155-3592

F-4

広場
TEL.03-6869-5700

F-2

てじらんど
TEL.03-6205-6424

F-2

青松
TEL.03-6265-9085



K-Shuttle
新宿韓国商人連合会



社団法人
新宿韓国商人連合会
Shinjuku Korean Merchant Association
http://k-shuttle.net/
TEL.03-6380-2737 FAX.03-3200-3107 | 2019年11月 | Vol.58



제6기 상인연합회 정기 이사회의



2019년 9월 24 일(화) 제 6기 상인연합회 정기 이사회의를 개최하였습니다. 이사진 및 집행부 총 13 명이 참석한 가운데 회의가 진행되었으며, 상인연합회 조직개편과 신오쿠보 다문화한마당 행사준비에 대해 논의하였습니다. 11월 개최 예정인 신오쿠보 다문화한마당 실행위원장으로 연수용 고문이 임명되었으며, 실행 위원장을 중심으로 준비위원회를 구성하여 수시로 준비회의를 진행하기로 하였습니다. 또한 앞으로 신규회원은 상인회 회원으로부터 추천을 받아 이사회의 찬반투표를 거쳐 회원자격을 결정하기로 하였고, 사업기획·예산집행 등 중대한 의사결정 또한 이사회를 통해 정하며, 이를 위해 정기적·수시적으로 이사회회의를 개최하기로 하였습니다.

제 57 차 상인연합회 월례회의



2019년 9월 24 일(화) 정에진한국무용학원에서 제 57 차 월례회의를 개최하였습니다. 이번 회의에는 상인과 회원뿐만 아니라 신오쿠보상점가진흥조합 타케다(徳田) 사무국장이 참석하였고, 제 18 차 세계한상대회와 제 38 회 오쿠보마츠리 참가, K-Shuttle 버스 운행에 대해 의견을 나누었습니다. 월례회의는 메달 마지막주 화요일 오후 6시 정에진한국무용학원에서 개최되며, 상인연합회 회원이라면 누구나 참석 가능합니다. 많은 참석 부탁드립니다.

제38회 오쿠보마츠리



흡연부스설치 보조금 신청안내

간접흡연방지책 실시로 내년 4월부터 음식점에서의 흡연이 전면 금지되며, 흡연자는 실내에 따로 마련된 흡연공간에서만 담배를 피울 수 있습니다. 실내에 별도로 흡연공간이 마련되지 않은 경우 흡연부스 설치가 필요한데, 2020년 율령비 개최를 앞두고 도로도 내 음식점 및 숙박시설의 경우, 2020년 2월초까지 흡연부스 완공 시 비용의 최대 90%까지 정부 보조금을 받을 수 있다고 합니다. 자세한 내용은 상인연합회 회원 (주)DURI 전호찬 차장 또는 상인연합회 사무국(TEL.03-6380-2737)으로 문의주시기 바랍니다.

- ▶대상: 음식점, 숙박시설
- ▶조건: 중소기업 (자본금 5,000 만엔 이하, 직원 50 명 이하)
- ▶지원금액: 80% ~ 90%, 최대 400 만엔
- ▶보조금신청부터 인가까지소요기간: 약 2~3 개월

※ 내년 2월초까지 완공 시에만(보조금 환급신청기간 약 1 개월) 보조금이 지원되며, 신청이 물려 공사가 밀릴 수도 있는 점 참고 부탁드립니다.

K-Shuttle 버스 운행일 변경

2019년 10월 1 일(화)부터 한시적으로 K-Shuttle 버스를 「금·토·일 및 공휴일」 주 3회 운행으로 운영 중입니다. 자세한 운행스케줄은 홈페이지(http://k-shuttle.net/)를 참고해주시기 바랍니다. 감사합니다.

2019년 10월 14 일(월) 제 38 회 오쿠보마츠리(大久保まつり)가 개최되었습니다. 오쿠보마츠리는 신오쿠보상점가진흥조합(新大久保商店街振興組合)의 주최로 매년 체육의 날에 개최되며, JR 신오쿠보 역 ~ 메이지토리의 차량을 통째로 진행되는 신오쿠보 상점가의 대표적인 축제입니다.

올해는 처음으로 상인연합회 사무국이 행사전행 스태프로 참가하였으며, 함아리(임수용 고문)와 영클즈(김병규 회원)가 먹거리부스로, 상인연합회 송미선 부이사장이 볼룬티어로 참가하여 행사를 함께하였습니다. 또한 정에진한국무용학원(정애진 이사), 보무스타권도(김범식 회원), 오모미데(문광수 회원)가 퍼레이드에 참가하여 비가 내리는 곳엔 날씨에도 한국무용과 태권도 공연을 펼쳤고, 한복 퍼레이드로 방문객들에게 멋진 볼거리를 제공했습니다. 고생해주신 모든 회원님들께 감사드립니다.



K-Shuttle
新宿大久保

홈페이지 주소 <http://k-shuttle.net/>



광고문의 K-shuttle 버스광고
K-Plus 전광판

전화 03-6380-2737 (오전11시~오후6시)
E-mail shinkoma@hotmail.com

행정서사 사무실 바로바로시스템

임업 행정서사 **마츠다 쇼우이치**

● 세무사松田 ● 사법서사鈴木 ● 변호사中村 ● 변호사 조홍준

♣ 경영관리·취로비자

♣ 오버하신 분의 결혼비자

♣ 결산·세무신고(세무사)

♣ 귀화·결혼·영주비자

♣ 이혼·사별 정주비자

♣ 일본어학교 유학·번역

♣ 법인 등기변경·회사설립(사법서사)



〒110-0005 東京都台東区上野3丁目16-3上野鈴木ビル3階
오카치마치역 도보5분, 우에노 마츠자카야 백화점 옆

(株) パルシステム <http://barobarosystem.com>

☎ (03) 5812-6575 (代) ☎ (03) 5812-6562

마츠다 세무사의 세금교실

일본이 하루같이 2019년도 얼마남지 않았습니다. 연말이 다가오니 여기저기서 술을 마실자리가 많아지네요. 애연가(愛煙家)분들은 술을 마시며, 이야기를 나누다보면 흥연수도 늘어나게되어 그 다음날에는 술과 담배로 목 상타가 안왔던 경험은 없으셨는지요?

그런 애연가(愛煙家)분들에게는 안타까운 일이지만, 2019년7월1일부터 원치 않은간접흡연을 방지하기 위해서, 개정건장증진법(改正建國増進法)이 시행되어 학교·병원·행정기관등의 공공시설의 부자재가 원천금연(原則禁煙)으로 정해졌습니다.

앞으로 금연장소의 범위는 점차 확대되어 2020년 4월 1일 이후 음식점·오피스·호텔·철도등 모든 시설의 실내가 원천금연(原則禁煙)으로 정해지게 되었습니다.

다만, ① 2020년 4월 1일 시점에서 영업을 하고 있을 것, ② 자본금 또는 출자 총액이 5,000만엔 이하일 것, ③ 객석의 면적이100㎡이하인 것의 조건을 충족시키는 음식점에 관해서는 "사업의 자육에 영향을 준다,"는 배려로부터 경과조치로서 가게내에서의 흡연을 인정하게 되었습니다.

이와 같이 담배를 전혀 못 피우게 되는 것은 아니지만, 그래도 먼 흡연구역으로 가는 등의애연가(愛煙家)에 있어 불편하기는 마찬가지일 것입니다.

불편을 느끼는 건 애연가만은 아닙니다. 음식점등의 시설을 관리하는 사업자도 새물계 흡연규약을 확보하기 위한 설비 투자가 필요하게 됩니다.

그래서 정부에서 간접흡연대책(受動喫煙対策)이 원활히 돌아가도록 중소기업자 전용의 간접흡연 방지대책지원금을 설치하여,일정한 기준을 충족 시킬 경우에는 설비 투자에 관련된 비용의 조성을 하거나, 2021년 3월 31일까지 상공 회의소 등이 실시하는 경영 개선에 관한 지도에 근거해 취득한 설비에 관해서 취득 가격의 30%의 특별상각(特別償却) 또는 7%의 세액공제의 적용을 인정하는 등의 조치를 마련하고 있습니다.

이 조치의 적용을 받을 경우에는 일정한 신청이나 수속이 필요하게 되므로 주의해 주십시오.

바로바로시스템

도쿄카미야초 종합법률사무소

東京神谷町綜合法律事務所
TOKYO-KAMIYACHO LAW OFFICE

“ 변호사가 (직접) 한국어대응 가능 ”

東京神谷町綜合法律事務所
TOKYO-KAMIYACHO LAW OFFICE

이혼·상속 등
가사사건

재류자격 취득단건

기타 일반민사 사건

채권회수

외사법무

임대차관련 사건

노동관련 사건



변호사
오규성

第二東京弁護士会所属



개인 및 회사의 한국관련안건 다수취급

외상매출금의 회수가 곤란한 분에게...

외상거래에서의 임의지불을 기대할 수 없을 경우 이하와 같은 조치를 취할 수 있습니다.

- 외상거래처에 대해 변호사 명의의 내용증명통지서를 송부한 후, 지불 고집
- 간이재판소에 지불 독촉을 신청하고, 확정 후 외상거래처의 재산을 강제 집행
- 외상거래처의 재산을 대상으로 재판소에 가압류신청을 하여 외상거래처의 재산을 보존한 후, 본안재판 및 강제 집행

담당은 오규성 변호사입니다.

〒105-0001 東京都港区虎ノ門5丁目1番5号 メトロシティ神谷町5階 <http://www.tkm-law.com/index.html>

TEL : 03-3433-7722

FAX : 03-3433-7733

영주 허가 신청에 대해

올해 7월에 "영주 허가 신청"의 제출 서류가 일국관리국에서 변경되었습니다.
 자세한 내용은 일국관리국의 홈페이지에 기재되어 있습니다. 너무 복잡해서 외국인에게는 조금 혼란이 있을 것 같습니다. 흔히 있는 질문으로, 사회보험에 가입하지 않았는데 신청을 할 수 있는가 하는 것입니다. 본래 영주 허가 신청은 신청자의 권리로써 어떠한 상태라도 신청은 가능하지만, 일종의 지원 자격이 없으면 정수를 받아주지 않습니다. 정수가 되면 심사가 개시되어 '허가' 불허가 결과도 나옵니다. 정수를 받기 위한 자료로서 최자의 필요한 자료를 설명해 드립니다.
 ① 서류신청서의 납세 증명(その3)
 ② 年金定期票
 ③ 과세 증명 · 납세 증명
 ④ 주민표

⑤ 건강보험증
 ⑥ 재류 카드
 ⑦ 여권
 그 밖에 여러가지 서류가 정수를 받기 위해서 필요합니다.
 올해 7월 전에 영주 허가를 받은 분들과는 서류의 수가 다르므로 잘 확인하고 신청 서류를 제출하십시오. 결과는 서류를 갖추고 해서 "허가"를 받은 것은 아닙니다. 여러면 신청이 가능하므로 서류를 잘 정리하여 진행하십시오. 신청자 본인이나 영주허가를 받은 지인이 문의해도 내용을 알 수 없을 것입니다. 영주심사는 일국관리국이 진행하는 결과를 내는 것임을 잊지 마세요.

행정사 오가와 타츠히로 TEL.0120-616-641

한국에서 처리할 모든 법률, 세무, 부동산투자, 처분, 매입 문제 등

- 민사, 형사상 소송대리
- 신용불량자 및 기소중지자 회복 절차 수속
- 국적자 서울출생 편성업소 매개소
- 각종 증명서 서류 발급대행
- 신원 및 신용조회 ·비자 수속 대행
- (연방 신고 증명, 출생증명, 혼인, 가족관계 증명서 등)
- 서울 업무 심부름 대행
- 호적 정정 및 정리, 한국/일본 배우자와 혼인·이혼수속, 가족식제
- 한국부동산에 관한 모든 수속 절차 문제 상담

홍사무장 TEL.010-5822-8910

오세인 행정서사사무소

- 결혼비자(불법체류자, 여권불실하신분 가능)
- 영주 · 정주 · 귀화
- 경영관리비자 · 비즈니스비자
- 회사설립
- 기타 각종 비자 신청
- 결산 세금신고 (세무사)
- 한국의 이혼수속 (한국변호사)
- 고물상 허가 · 음식점 및 풍속업 허가
- 오적 및 각종 서류번역
- 인민관계 증명서, 가족관계 증명서, 기본증명서(구 오적등본), 영사관 발급대행
- 토요일 · 일요일 상담 가능

東京都港区赤坂2-16-8-205 ikedaaria51
 Tel 03-3505-5788 Mobile 090-4705-9133
 Fax 03-3505-5787 한국 인터넷전화 070-4063-5992

부동산매매시 은행 주택론 상담 전문 부동산중개회사 住宅ローン審査のプロが相談

타 부동산 회사에서 소개하는 매매, 임대 부동산 모두 중개 가능 주택론에 대해서는 차별화된 전문 상담을 약속드립니다.

일본 전국 부동산 OK, 저금리 0.8%~フラット35 가능

- 영주권이 아니어도 저금리(0.8%) 주택 구입 가능!
- 구매하고자 하는 부동산의 대물론으로 고민하시는 분들!
- 타 일본 부동산 회사에서 주택론 상담이 제대로 이루어지지 않은 분들!
- 투자를 부동산 론으로 부동산을 구입하여 임대수익을 창출하고 싶은 분들!

당사의 지정 거래은행과의 높은 주택론 심사 통과율을 자랑합니다.

담당 24시간 상담 nianiaist
 H.P. 090-9966-2257
 일본 부동산에서의 경험이 풍부
 주요자격 : 일본 부동산협회(宅地建物取引士) 한국 공인중개사

월세5万円~ 초가비용 저렴한 방
 도로 근처 전차역 임대 물건들
 마음에 드실 때까지 소개해드립니다

株式会社 KTKC
 住専コン専門
 東京都港区(1) 1-123-90 東京都港区新橋3-1-1 東京都港区新橋2-1-1 東京都港区新橋2-1-1 5階
 TEL: 03-6802-3172 E-mail: nianiaist@yahoo.co.jp

uppermost 행정사

각종 영업허가 신청
 - 부동산업 면허신청, 음식점 영업허가신청
 각종 재류자격 허가, 변경, 갱신
 영업시간: 13:00~19:00 / 정유일: 일요일, 축일
 〒169-0073 東京都新宿区高田馬場1-32-10 TEL. 03-4500-8471

일국관리국에서 무서류상 비비밀업무 비자취득이라면!

캐시리스 결제 고객님께 5% 환원
 CASHLESS 5% 환원
 2021년 10월 ~ 2022년 6월

오가와사무소 독자개발!!! 일국관리국 신청서 자동 작성 시스템
 ■ 10년 이상의 경험을 활용한 독자 소프트웨어(신청서 약 3,000건)
 ■ 신청서 작성만으로 다른 서류 간단 해결

STEP 1/ 여권과 재류카드 사진을 메일·팩스로 송부
 STEP 2/ 지원 사무소에 방문
 STEP 3/ 사무에 필요한 추가 내용 확인

30분내 신청서 작성 완료
 비용: 1건당 5,400원 (세무포함)

WeChat 오가와 타츠히로
 24시간 상담 가능!!!
 〒160-0023 東京都新宿区百人町1丁目18番4号
 0120-616-641
 AM 10:00 ~ PM 8:00

차용화 공인회계사 사무소

일본공인회계사협회회원 일본세무사회연합회회원 일본행정서사회연합회회원

젊은 감각으로 고객여러분을 위해 최선을 다하겠습니다.

회계 결산조정, 세무대행
 회계감사, 창업지원

세무 세무상담, 세무신고
 조사대응, 상속상담

법무 비자신청, 회사설립
 법무상담, 허가신청

東京都港区新橋2-16-1ニュー新橋ビル628号室
 상담시간 / 9:15~17:00 한국어상담가능
 TEL 03-6206-1682

월정액 요금없는 선불식 데이터 유심 **brstel**

www.brstel.com/prepaid/

유심 구매가사후 30일내
용량추가 구매하면

3개월간 유요기간 자동연장!!

데이터 용량 구매 단위

500MB > ¥1,500 2GB > ¥3,000 5GB > ¥4,500 10GB > ¥9,400

브라스텔 고객센터 센터
03-5637-5907

○평일 09:30-18:00 (토, 일, 국일 휴무)
○ E-mail: korean@brstel.co.jp

ID: brstel

브라스텔 선불유심 구매장소 안내

QR 코드

브라스텔 도쿄본사
東京都墨田区横網2-6-2
プラスビル3F
한국어 대응
☎ 050-6860-1007 (평일 10:00-18:00)

브라스텔 오사카 지사
大阪市中央区難波千日前7-8
タカビル3F
한국어 대응
☎ 050-6860-1092 (평일 10:00-18:00)

※ 여권을 지참하시고 방문하여 주시기 바랍니다.

Across·No.1 TRAVEL by HIS

観光庁登録旅行業第724号

국내여행도 예약하세요!
패키지여행도 OK!
항공권도 OK!

이달의 추천 상품

- 국내버스투어 6,900원 → 삿포로, 오키나와 29,800원
- 나리타-인천 14,000원 → 히네다-김포 18,000원
- 나리타-부산 15,000원 → 나리타-제주 18,000원

JUST트래블 신주쿠본점

just15b his015 acrosso1shinjuku

03-6871-9212 080-4794-0061 03-3200-8871 080-4794-0066

http://www.no1-travel.com/

예약일-결제일 10:00-19:00 / 결제일 11:00-17:00
※모든 상품 결제금 포함

SK HOUSE

전실 리뉴얼·리폼! 넓고 쾌적한 공간 및 최신시설 완비!

EVENT

- 초기비용이 부담되는 분들에게
- 시상비용 0원
- 아침이 부담되는 분들에게
- 월 5000원 할인

※2가지 EVENT 중 1가지 선택 ※각 이벤트는 첫 계약기간 동안만 유지 ※45,000원 할인 이벤트 제외

- 남성 / 여성 전용실 "프라이버시 보장"
- 각 방마다 창문과 베란다가 있어 전혀 답답함 없이 환기 가능
- 직접인, 유학생, 워킹홀리데이, 단기입주자 대환영
- 만스リーマンション・短期契約可能(1か月~)

TEL. 03-6380-3835 新宿区大久保1-4-26 SK HOUSE

최고야 직원모집

チェブヤ

요리 경험자 대환영!

- ①점장 ②주방장 월급 30만엔~40만엔
- ③출세자 ④주방스텝 경험자/ 월급 25만엔~30만엔
- 미경험자/ 월급 22만엔~25만엔

※ 근무지선, 경력, 능력, 연령을 고려
※ 각료는 각종수당 포함됨

아르바이트

- 시급 1100~
- 주 2일, 1일 4시간부터 OK

정보

근무지: 홋카이, 오사카, 하쿠미, 아카바네, 마지다, 키요오카, 가이엔마부리, 타미라자, 삿포로

시간: 근무 7시간 40분

대우: 교통비 전액지급, 재택대어, 상여금 유(실적에따라) 승급 유(능력에따라), 사회보험 완비

수당: 주휴수당, 퇴직금 지급 가능, 상급제 주재요

휴일: 월5일(연간 휴일 106일, 휴무 포함)
유급휴가 (입사 1년내 10일 부여), 기타 방정 휴가

응모방법

연락처: 03-6712-4031

접수: 09:30-17:00(일, 국일 휴무)

일정: 도쿄 본사

면접지: 도쿄도 미나토구 신바시 3-7-5 신바시 호텔아빌딩 802호(도쿄 본사)

교통: 각역 1신바시, 도보 8분

아르바이트

정사원

한국식 양꼬치 체인점 모집

한국에서 대히트! 한국식 양꼬치!
맛으로 승부하는 양꼬치 전문점!
양꼬치의 모든 것을 컨설팅해드립니다.

양꼬치의 효능

피로회복, 정력강화, 혈압조정, 철분보충, 통풍예방, 당뇨예방, 피부미용, 다이어트

양꼬치는 건강에 좋은 메뉴로 일본인들도 '헤루시~' 라고 하면서 좋아하며, 수익률이 좋은 아이템입니다.

한국요리와 병행하면 더욱 인기가 있습니다.

- 업종전환을 생각하시는 분
- 주변의 같은 업종과 경쟁을 피하고 싶은 분
- 양꼬치 기술을 전수받고 싶으신 분
- 요리 경험이 없는 초보 창업자

080-4518-5526 (PM2시~AM3시)

다모아(多慕愛) 결혼 상담소

한창소에서 15년을 경영하는
한국어 학원 직영으로 신뢰 할 수 있는
업체 입니다. (초혼 재혼 전문)



비밀보장!!

〒169-0073 東京都新宿区百人町2-2-41 301호
(신오모노노 역 도보2분)

tamowedding.com

행복한 일본생활을 응원합니다♥

☎ 090-1040-4010

090-4022-3293

03-3204-2923

- 빌딩 클리닝 스텝 모집(단기·장기) -

- 위치: 도쿄 도심
- 근무시간: 8시~17시 / 휴일: 일요일
- 임금: 11000엔 (다들일 은행계좌에 입금됩니다)
- 초보자 환영, 경험자 우대(남,여)

카톡: jckfriendship, 080-2050-2189

- 하수도, 도로공사 스텝모집 -

- 근무지역: 동경
- 월~토, 오전9시~오후5시 근무
- 급료는 면접시 상담
- 자격: 비자 소지자
- 중형화물차 운전면허 소지자 우대

彩費工業株 090-6341-4918

-마사지사 모집-

- 위치: 이바라키현 츠크바시
- 아르바이트 가능, 남자도 가능
- 근무시간, 요일 상담 가능
- 초보자 환영, 경험자 우대
- 언제든지 편안하게 연락주세요

090-7605-5996

-홀 서빙 구함-

- JMA야마노데선 타마지역 5분
- 근무시간: 17:30~23:30
- 토, 일, 휴일 휴무 / 침팬지 없음
- 시급11000엔-, 월급제 상담
- 식사 제공, 교통비 1만엔까지

03-6435-1129, 080-5457-9878

주방·홀 스텝 모집

- 카니가와켄 가와사키역 도보10분
- 12시간 2교대 근무 (오전10시-, 오후10시)
- 주 1회 휴일 (상담 가능)
- 급료: 주방 30만엔~35만엔
홀 25만엔~30만엔
- 경험자 우대
- 자격: 비자소지자
- 식사 제공, 료 제공

한국 요리 044-211-4141
아키니쿠 마당

- 간호원 사무원 모집 -

- 8시간근로(주휴)제, 8시간근로(주휴)제 근무
- 형태: 정시원 및 아르바이트
- 시간: 9시-19시 / 일, 휴일, 연말연시 휴무
- 자격: PC사용 가능자, 경험자 우대
- 비자발급 가능, 료 있음

東新宿駅前クリニック
03-3440-6867

기분 소개소*남녀 각종 직업 소개

아카스리·지압·경락교육 및
100%취업알선(출장만사지) ※30분 상담
아키니쿠·에스레·스르크 매매알선·결혼비자소개
(스누크, 크라브, 에스레 특별 알선)

ゆき亭&銀行 10100-49212651
080-8824-5553

동경취업

식당 전문 각종 취업 100%

아키니쿠, 주방장, 주방장 보조, 홀서빙, 이자까야, 덴쵸, 세차, 견축, 공장, 지압, 용접, 야시바, 인테리어, 페인트, 각종 청소, 아카스리, 가정부, 애보기, 미싱사, 미용사

H.P FAX
080-4070-1133 03-3940-2056

최연니 이카와시마역 도보 15분 직업소개소

주방장, 주방장보, 홀서빙, 가정부, 미싱사, 아카스리 등

가게 운영하시는 일자리를 책임지고 소개해 드립니다.
가게 운영하시는 사장님, 마님들을 돕는 분 소개해 드립니다.
전화 꼭 부탁드립니다!

민박 1박3,000円 月50,000円
080-5171-0004

눈썹문신

눈썹확실 · 속눈썹연장

- ◆ 기마·잡티·점 제거
- ◆ 경락마사지
- ◆ 영정사진 촬영

moko312
090-8040-9575

금빛 취업 (旧李周娟)

친절과 신용으로 열심히 노력하겠습니다.

♂ ♀ 주방장, 찬모, 보조, 덴쵸, 한식, 홀서빙, 이자카야, 가정부
각종공장(핸드폰, 가방, 구두, 김치공장), 운전, 건설현장
아카스리 초보자, 아로마 맛사지, 차 세차

아키니쿠, 가정요리, 이자카야등 점포임대 및 매매상담

H/P Soft Bank.
090-2330-5161 080-1246-1188

사무실 위치 山手線大塚駅 北口徒歩 2分거리

하네다공항 한국식당 미스코리아 스텝모집

리ニューアル 오픈으로 주방, 홀 스텝을 모집합니다.

위치: 동경 하네다 공항 내
시급: 1,280엔 / 교통비 지불
시간: 4시간 이상 근무 가능자
8시~21:30, 시프트제

좋은 일본어 일상회화 가능자
주방은 일본어 초급자도 가능
식당 경험자 우대, 초보자 환영



TEL 03-6457-3474



동경도 허가업체 「동경 제 13- 구- 308285호」

취업컨설턴트 인재 구인 구직

우수 청년인재에서 전문 시니어인재까지
당사는 우수 일본기업과의 제휴를 통해,
한-일 양국간의 인재 컨설팅을 전문으로 하는
동경도 정식 허가 업체 입니다.

IT/영업/사무직/서비스직 정사원 모집중!

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
| データアナリスト 데이터분석가/ 통계학전문가 | Web 엔지니어 웹프로그래머/엔지니어 | 経理事務 経験者 경리사무 경력자 | 物流・配達 배송·배송 |
| <p>募集形態 正社員</p> <p>想定年収 240万円~(包含補助金・手当) *経験者には相談</p> <p>勤務地 東京都</p> <p>仕事内容 R, Python によるデータ分析</p> <p>お問い合わせ 03-6265-8200</p> | <p>募集形態 正社員</p> <p>想定年収 240万円~(包含補助金・手当) *経験者には相談</p> <p>勤務地 東京都</p> <p>仕事内容 HTML, CSS, JavaScript/PHP PHP 開発/フロント/バックエンド</p> <p>お問い合わせ 03-6265-8200</p> | <p>募集形態 정사원</p> <p>근 이 영미에 따른 함께</p> <p>근무시간 09:00~18:00</p> <p>근 무 지 大久保</p> <p>담당업무 회계업무 관련</p> <p>문의 지 03-3208-1072 mhl1120@hantaka.co.jp</p> | <p>募集형태 정사원</p> <p>근 이 회사/차의 차종</p> <p>근무시간 09:00~18:00(포스트 근무시간)</p> <p>근 무 지 東京駅前/豊島</p> <p>담당업무 トラック/ドライバー 接客・配達 (経験者歓迎)</p> <p>문의 지 03-3208-1072 mhl1120@hantaka.co.jp</p> |

外資系 OK!

正社員大募集!

ハビー-食品 戸田物流センター

| | | | |
|---|---|---|---|
| <p>倉庫作業</p> <p>日本語レベル: N2 以上, 接客対応経験 6ヶ月以上, 専門運転免許あり</p> | <p>倉庫作業</p> <p>日本語レベル: N2 以上, 接客対応経験 6ヶ月以上, 専門運転免許あり</p> | <p>倉庫作業</p> <p>日本語レベル: N2 以上, 接客対応経験 6ヶ月以上, 専門運転免許あり</p> | <p>倉庫作業</p> <p>日本語レベル: N2 以上, 接客対応経験 6ヶ月以上, 専門運転免許あり</p> |
|---|---|---|---|

신오쿠보 한국마트!
생활 일문어를 배울 수 있는 기회

- 일본어만 조금 OK
- 교통카드 겸사원 / 객원제라도
- 시 공 3,000円~
- 근무지 오쿠보(大久保)
- 근무시간 오전/오후(2회제)

- 근무일수 3-4회 (당월가능)
- 복지후생 겸사원/객원제, 4차제, 4명/4명제 이용이 가능
- 상담업무 해당분야, 상담원형
- 근무시간 오전/오후(2회제) *토, 일요일 근무시 비례급

동경도 허가업체 「동경 제 13- 구- 308285호」 문의 및 상담 **お問い合わせ 03-3208-1072**

글로벌로드 인재소개

FAX | 03-3208-0989 E-Mail | recruit@global-road.co.jp

Homepage | www.global-road.co.jp

동서부동산 방, 점포, 매매
전문중개업소인 동서부동산에 맡겨주세요
03-6205-6565 / 080-9665-6411

uppermost 부동산
 https://uppermost.jp
uppermost 부동산은 동경에서 생활하는 외국인의 방찾기를 도와드립니다.
 가맹단체: 公益社団法人 東京都地建物取引業協会, 公益社団法人 全国地建物取引業保証協会
 東京都新宿区高田馬場1-32-10 영업센터: 13:00-19:00 / 정회원: 일요일, 휴일
TEL. 03-4500-8471 FAX. 050-3457-7435

(東京都知事(4)第81109号)
가장 신뢰할 수 있는 코아부동산
사무실, 야끼니꾸
 가정요리 임대 및 부동산 매매
 대출 · 론 상담 (영주권 OK)
일본전국OK!
 동키요테 히라키사
 후쿠오카도모리
 심데 후쿠야마
코아부동산4P
 有コアシステム 東京都新宿区東豊町2-19-7 年中中心付
TEL. 03-5155-5361
FAX 03-5155-5364 年中無休

| | | | |
|---|--|---|--|
| 점포임대 (275) 타바타의 9분 이누기 아침15만엔 야끼니꾸시설 완비 TEL 03-5155-5361 | 이자카야 (273) 가정요리 카부치요 1층 아침20만엔 권리금상당 TEL 03-5155-5361 | BAR임대 신오쿠보 7분 아침30만 권리금있음 TEL 03-5155-5361 | 가정요리 (277) 세타기야 오다큐선 고도역 6분 33평 / 아침 15만엔 권리금 상당 TEL 03-5155-5361 |
| 주택매매 신주쿠7초메 3DK 60㎡ 씬룸 5㎡ 3000만엔 TEL 03-5155-5361 | 주택임대 사무실 회사사택 448.46㎡ 세타기야 히가시기타자와 아침130만엔 5LDK TEL 03-5155-5361 | 매매 복본기25㎡ 투자물건아침12만엔 임대중 2800만엔 TEL 03-5155-5361 | 주택매매 오오쿠보1초메 11LDK 23,000만엔 민박가능 TEL 03-5155-5361 |
| 맨션매매 신주쿠5초메 2,980만엔 신주쿠3초메역 5분 1LDK / 38.14㎡ TEL 03-5155-5361 | 맨션매매 오오쿠보2초메 8층 7780만엔 히가시신주쿠역 5분 7LDK / 157.04㎡ TEL 03-5155-5361 | 맨션매매 오오쿠보1초메 투자물건 1DK/25㎡ 1,700만엔 TEL 03-5155-5361 | 맨션매매 오쿠보1초메 투자물건 7% 1LDK/33.78㎡, 2,280만엔 카사다이2신주쿠 TEL 03-5155-5361 |
| 점포사무실매매 오나체인리 하루니초1초메 1층 2,980만엔 현관국오리성원중25.33㎡ TEL 03-5155-5361 | 맨션매매 와카마츠카와타초역 4분 6,900만엔 2LDK 70㎡ 정원 40㎡ TEL 03-5155-5361 | 건물매매 아사쿠사 투자물건 3억 3000만엔 수익률 6% TEL 03-5155-5361 | 건물매매 3층 건물 사이타미 요시가와역 2분 7,800만엔 세율 9.8.6% 토지28평 건물 총48평 TEL 03-5155-5361 |

제일 만족되는 부동산 신주쿠부동산센터

부동산 무료 가격사정 **민박 여관중개 등록·운영대행**

- ◆ 임대·매매·경매에 강한 전문 부동산
- ◆ 아파트·맨션·점포·사무실 임대물건 다수
- ◆ 월세방·기숙사·쉐어룸·민박관리회사
- ◆ 부동산 트러블·리폼 상담/경매 세미나
- ◆ 오너분 모집중 /은행 론 대출상담
- ◆ 어려운 번역·통역 서비스 (현직 교수가 담당·실비 부담)

한국어 / English **택지건을 거래사 경매부동산해금주이자 상학박사 (慶應大学) 유통경제대학 강사**
 日本語 / 中国語 **대표 김상기**

http://www.shinjuku-fudosan.com

03-6278-9981 FAX.03-6278-9983
 080-1000-0194

〒169-0072 東京都新宿区大久保2-18-7-201 定休日:水曜日

여직원 모집
 ✓ 컴퓨터 사용
 ✓ 일본어 유창하신 분
저임대료
 레이 0 · 시키 0, 보충물
 레오파레스 UR공단
경매, 투자 모집
점포, 사무실 전문

아침 7만3천엔
 주소 오오쿠보 2초메
 면적 21.0㎡ (1K)
 기타 1층/관리비 없음

아침 7만4천엔
 주소 오오쿠보 2초메
 면적 20.0㎡ (1K)
 기타 2층/관리비 없음

약 30만엔 노면적 (이누기/타바타) 오오쿠보역도보20분
 주소 하루니초 1초메
 면적 30평, 한국요리, 야끼니꾸
 기타 30만엔 (관리비포함/1층)

18만엔 오오쿠보도보20분
 주소 오오쿠보 2초메
 면적 11.5평 (음사임)
 기타 1층 / 권리금 있음

4,480만엔 신오쿠보역 도보 5분
 주소 오오쿠보 2초메
 면적 44.74㎡ (2LDK)
 기타 2층 / 관리비 10,900엔

3,380만엔 히가시신주쿠역 도보 2분
 주소 신주쿠구 오오쿠 2초메
 면적 46.98㎡ (3DK)
 기타 6층/관리비 19,800엔

9,980만엔 오오쿠보역 도보 6분
 주소 신주쿠구 기타신주쿠 3초메
 면적 180.00㎡ (4LDK)
 기타 1~3층/관리비 없음

부동산 매매시 은행 주택론 상담 전문 부동산 중개 회사
住宅ローン審査のプロが相談

타 부동산 회사에서 소개하는 매매, 임대 부동산 모두 중개 가능 주택론에 대해서는 차별화된 전문 상담을 약속드립니다.



일본 전국 부동산 OK, 저금리 0.8%~フラット35 가능

일본은행의 부동산 대출심사 통과 실적 높은 전문 부동산 회사 KTKC에 맡겨주세요!
당사만의 실력과 노하우로 꿈을 이루어드립니다.

- 영주권이 아니어도 저금리(0.8%) 주택 구입 가능!
- 구매하고자 하는 부동산의 대출론으로 고민하시는 분들!
- 타 일본 부동산 회사에서 주택론 상담이 제대로 이루어지지 않은 분들!
- 투자를 부동산 뿐으로 부동산을 구입하여 임대수익을 창출하고 싶은 분들!

당사의 지정 거래은행과의 높은 주택론 심사 통과율을 자랑합니다.

월세5만원~ 초기비용 저렴한 방

도로 근처 전지역 임대 물건을 마음에 드실 때까지 소개해드립니다



24시간 상담

H.P. 090-9966-2257

nianiaist

담당 **박** (보유자격: 일본 宅地建物取引士 한국 공인중개사) **일본 부동산에서의 경험이 풍부**

株式会社 KTKC 東京都港区(1) 103200
 住宅ローン専門 東京都港区新橋2丁目5番地
 〒110-0003 東京都港区新橋 2-18-11
 1F~4F 都庁第2ビル 5階
 Tel : 03-6802-3172
 E-mail : nianiaist@yahoo.co.jp

新大久保 シェアハウス 新大久保駅徒歩5分 東新宿駅徒歩2分

SK HOUSE

✔ 전실 리뉴얼·리폼! ✔ 넓고 쾌적한 공간 및 최신시설 완비!

EVENT

- 초기비용이 부담되는 분들에게 **0원** 시공사용으로
- 아침이 부담되는 분들에게 **5000원** 할인

※2가지 EVENT 중 1가지 선택 ※각 이벤트는 첫 계약기간 동안만 유지 ※45,000원 선은 이벤트 제외

- 남성 / 여성 전용실 "프라이버시 보장"
- 각 방마다 창문과 베란다가 있어 전혀 답답함 없이 환기 가능
- 직장인, 유학생, 워킹홀리데이, 단기임주자 대환영
- 맨스리-マンション・短期契約可能 (1か月~)

TEL. 03-6380-3835 新宿区大久保1-4-26 SK HOUSE

한마음 하우스

신오쿠보 룸메이트 구함

한달 6만엔
신오쿠보역 도보 5분

- 조용한 가정집 · 맨션 특방
- WiFi, 인터넷 완비
- 여성분만
- 종교 불교 / 무교
- 민박 아님

1인실 한달 5만엔~

- 신오쿠보역에서 도보 4분
- 깨끗한 집입니다.
- 인터넷 등 편의시설 완비

090-2236-6114 카톡이디디: handorahouse

090-5788-2727 080-3099-5006

宅地建物取引業 東京都知事 (1) 第103706号

일본에서 방긋기는 **신에이부동산**

真永不動産

昭和50년부터 쌓아온 확실한 신뢰와 실적
 한국안직원이 일본생활을 서포트해드립니다.

회사자체물건 **약 200개** 보유!!

- 초기비용이 저렴합니다.
- 외국인 입주자 간편합니다.
- 애완동물사육이 가능합니다.

한국어대음 **080-4169-3838 (신짱)**

03-5924-6711
<http://www.miyabi-gr.co.jp>

住まいのみやび

FAX. 03-5950-7373
 Email. shinei@miyabi-gr.co.jp
 〒170-0011 東京都豊島区池袋本町1-19-4

池袋駅西口から徒歩13分

| | | |
|---|--|---|
| <p>01</p> <p>중개수수료 0 1F 200㎡ 10실 11.9万円 주소 練馬区大泉学園4丁目 면적 64.7m2 / 3LDK 1타 西武池袋線/大泉学園</p> | <p>02</p> <p>중개수수료 1 1F 200㎡ 10실 8.2万円 2년세 0.4万円 주소 練馬区板台 5 면적 25.64m2 / 1K 1타 西武池袋線/練馬</p> | <p>03</p> <p>중개수수료 0 1F 200㎡ 10실 3.2万円 2년세 0.2万円 주소 新宿区 西落合 4 면적 20平米 / 1K 1타 都営大江戸線/落合南長崎</p> |
| <p>04</p> <p>중개수수료 0 1F 200㎡ 10실 5.6万円 2년세 0.9万円 주소 新宿区市台東王寺町71-1 면적 16.24m2 / 1K 1타 都営大江戸線/牛込橋町</p> | <p>05</p> <p>중개수수료 0 1F 200㎡ 10실 6.5万円 주소 都新宿区新宿7丁目 면적 19.08m2 / 1K 1타 東京メトロ副都心線/東新宿</p> | <p>06</p> <p>중개수수료 0 1F 200㎡ 10실 9万円 2년세 1万円 주소 練馬区早稲田町 면적 23.22m2 / 1K 1타 東京メトロ東西線/早稲田</p> |
| <p>07</p> <p>중개수수료 0 1F 200㎡ 10실 8.8万円 2년세 0.3万円 주소 豊島区巢鴨 3 면적 26.31m2 / 1DK 1타 東武東上線/北池袋</p> | <p>08</p> <p>중개수수료 0 1F 200㎡ 10실 9.9万円 2년세 1万円 주소 豊島区巢鴨 3 면적 26.31m2 / 1K 1타 都営三田線/巢鴨</p> | <p>09</p> <p>중개수수료 0 1F 200㎡ 10실 8.05万円 2년세 1.5万円 주소 練馬区豊玉北 3 면적 26.66m2 / 1K 1타 西武池袋線/板台</p> |

고가매입 · 최저가 판매

東京都公安委員会許可 304361408454

KM GLOBAL

http://www.kmglobal-brand.com

샤넬 · 루이비통 · 에르메스 · 롤렉스 · 주얼리18k,24k

영업시간 : 평일 10:00am~5:30pm 주말 및 공휴일은 쉽니다

고가매입
및 판매



택배매입
및 감정



완전
서비스



집에서도 편하게 무료감정&매입을

신용카드 현금화 & TEX FREE

TEL 03-6302-1640 ID:kmglobal 〒169-0072 東京都新宿区大久保1-1-11 コントラール新宿206

韓國人을 위한 부동산

알프스 부동산

한국인을 위한 알프스 부동산과 함께 새로운 출발을 준비하세요~

01 전포구를 통한 상담 및 견학방

한국부동산 관련 매체 주력 출처

신문 매체 매입 출처

02 동경 전지역 다수 물건검색

- 일본, 미국, 한국, 사무실, 집포구까지 다양한 물건검색
- 동경 전지역으로 한시는 부동산 맞춤형으로 소개

03 한국인을 위한 알프스 부동산

- 외국인에게 친화적인 언어/문화/행태는 한국인을 다양한 방법을 통해 적극적으로 배워주고
- 함께 경제적인 도래/도시/컨디션/서비스도 합니다.

- 한국인에게 부동산이란 것은 어떤 상담 및 견학방입니다.
- 많은 분들이 준비되어 있습니다. 또한 마음대로 전화 혹은 내방의주세요~

※ **지급 형태**에 따라서는 다양한 **물건**을 **직접** 확인하실 수 있습니다. www.alps21.co.jp

ALPS不動産 (株)アルプス21東京都新宿区1-1-110072番 電話03-6302-1640 三喜房(株)代行 店舗364 店舗番号0009933

ALPS 문의전화 03-5272-3938

〒160-0021 東京都新宿区歌舞伎町2-42-3 林ビル5F / FAX 03-5272-8214

● 東京都知事(事)第91506号

초기비용 저렴한
물건다량 확보
시king, 레이징, 중개수수료

외국인 樂!
갱신료! 보증인!

新생할 서포트
인터넷신청서,
현금 최대
15,000엔캐쉬백

한국인 전문상담
정확한상담·계약
외국인 심사OK, 전구소개 이벤트
학교 주변 물건 다양함
KJ 부동산과 함께하는 후회없는 선택

外国人が信頼できるKJ不動産
KJ不動産

外国人 전용 KJ 부동산에서 상담을 받으세요
kjkk85
03-5332-5470

東京都知事(事)第94638号

카페에 - 일생사모

貸貸·売買·管理

임대 매매 관리

イー不動産

1-주거(주택) 2-상업(사무실) 3-외국인(비자) 4-투자(부동산) 5-외국인(비자) 6-투자(부동산) 7-외국인(비자) 8-투자(부동산)

일생사모 부동산·유학 JOB 무투항 취업알바가 가장 되어 있습니다. 많은 정보를 알려드립니다.

일본에서 생활하는 사람들의 모임 “일본 유학은 일생사모와 함께” 일본생활 서포트 통신 상담드립니다.

일본 유학에 필요한 서류준비 걱정없이 받아보실 수 있습니다. 상담도 무료입니다.

株式会社 ISENGSAMO
Tel. 03-5937-5548
http://cafe.daum.net/livinginapan

- 임대**
- 4-5만엔**
세이부신주선 산기노미야10만 야칭48000엔 관리비2000엔 시king 레이징
세이부신주선 히가시후시미 5만 야칭38000엔 시king 레이징
세이부신주선 히가시후시미 8만 야칭50000엔 관리비3000엔 시king 레이징
 - 5-6만엔**
오오에토선 히가시후쿠베본 신주쿠15분 산오쿠보17분 야칭60000엔 시king 레이징
아미노태선 산오쿠보13분 오오쿠보10분 야칭60000엔 관리비2000엔 시king 레이징
2DK 세이부신주선 히가시후시미 8만 야칭60000엔 시king 레이징
2DK 세이부신주선 코다하라13분 야칭58000엔 관리비2000엔 시king 레이징
1DK 세이부신주선 세이부아기자와15분 야칭58000엔 관리비1000엔 시king 레이징
오오에토선 후시코메야나기보5분 야칭59000엔 관리비3000엔 시king 레이징
 - 6-7만엔**
시키노선 아미노태110분 이케부쿠로25분 나시스가56분 야칭60000엔 시king 레이징
아라카와선 와세다15분 산오쿠보10분 사카다노바16분 야칭65000엔 관리비3000엔 시king 레이징
중영사부선 오오쿠보10분 신주쿠15분 마루노우치선 나시신주쿠6분 야칭85000엔 관리비5000엔 시king 레이징
중영사부선 오오쿠보10분 신주쿠15분 마루노우치선 나시신주쿠6분 야칭85000엔 관리비5000엔 시king 레이징
세이부신주선 오오에토선 나카기노5분 도자이선 오오에토선 히가시나카기노13분 야칭65000엔 시king 레이징
중영사부선 히가시나카기노9분 나카기노13분 나카시사구역본 야칭63000엔 관리비2000엔 시king 레이징
2K 세이부신주선 누미부쿠로13분 야칭70000엔 관리비2000엔 시king 레이징
마루노우치선 신나카노8분 나카시사구역본 야칭70000엔 관리비2000엔 시king 레이징
 - 7-8만엔**
마루노우치선 요후쿠리코엔역본 신주쿠선 아케보노비치선 야칭75000엔 관리비5000엔 시king 레이징
2DK 유락본선 후쿠도심선 나리마스본 도부토선 나리마스본10분 야칭75000엔 관리비3000엔 시king 레이징
2012년건축 세이부이케부쿠로선 사쿠라다015분 네라미13분 야칭79000엔 시king 레이징
2K 세이부신주선 누미부쿠로13분 야칭75000엔 관리비2000엔 시king 레이징
 - 8-10만엔**
중영사부선 오오쿠보10분 신주쿠15분 마루노우치선 나시신주쿠6분 야칭85000엔 관리비5000엔 시king 레이징
후쿠도심선 나시와세다8분 아미노태선 다카다노바10분 야칭85000엔 시king 레이징
아미노태선 산오쿠보13분 중영사부선 오오쿠보15분 야칭85000엔 관리비3000엔 시king 레이징
1DK 아미노태선 산오쿠보10분 중영사부선 오오쿠보10분 야칭86000엔 관리비3000엔 시king 레이징
 - 10만엔이상**
세이부이케부쿠로 오오미카기쿠린 33분 야칭119000엔 시king 레이징
11DK 중영사부선 오오쿠보8분 히가시나카기노5분 산오쿠보10분 야칭90000엔 시king 레이징
1DK 후쿠도심선 나시와세다8분 아미노태선 산오쿠보10분 야칭95000엔 관리비3000엔 시king 레이징

결혼상담소
Wedding Consulting **호 (다카라) 브라이덜 살롱**

https://www.takara-bridal.com

결혼! 하고 싶으십니까?

다카라 브라이덜 살롱은, 전국 브라이덜협회 소속으로서, 전국적인 결혼 상담이 가능합니다.
남성 회원 30,000명, 여성 회원 25,000명이 등록된 결혼 전문 회사입니다.



힘든 일분생활이 하루 빨리 안정된 생활이 될 수 있도록 최선을 다하겠습니다.
당신의 행복을 만나세요. 어디선가 당신을 기다리는 분이 있습니다.

이런 분이신가요?

- ▶담담에 신청하신 분
- ▶하루 빨리 결혼하고 싶으신 분
- ▶혼영도 노력을 더 필요하신 분
- ▶그 동안 많이 사랑받던 연애편인 분
- ▶혼자라도 괜찮다고 믿으셨던 분

이런 분을 기다리시나요?

- ▶다들 만남이 더 기다리지는 사람
- ▶침묵이 어색하지 않은 사람
- ▶같은 곳을 바라보고 싶은 사람
- ▶내 인생의 동반자를 만나길 바라는 사람
- ▶이사했거나 더 싶은 사람



초혼, 재혼 전문 (안심만남)

- ☑ **상담 무료**
- ☑ **비밀 보장**
- ☑ **신속 성혼**

만남을 가지는 데 부담은 최소화되어야 합니다. 그래서 상담은 무료입니다. 마음만이 연약주세요.
고객들뿐 나쁜대로의 사랑과 고충들이 있습니다. 그래서 개인의 프라이버시는 철저하게 보장되어야 합니다.
가족을 만드는 데 기다릴 이유가 없습니다. 그래서 회원이 되면 즉시 선을 보실 수 있게 해 드립니다.

〒169-0073 東京都新宿区百人町3-1-5タワーホームズノースターW-902
E-mail / takara.bridal@gmail.com
TEL 03-6228-0104 / H.P 080-4540-6149

MD STOCK

MD 스타크론

KOSPI, KOSDAQ 주식 매입자금대여
http://mdstock.kr



해외거주자 전용상품

본인자금의 **3배~최대10배**
최고 **5억**까지 대여가능상품

인터넷으로 대여신청 완료되는
무방문, 무서류 온라인전용상품

신용조건 없음, 선취수수료 없음,
대여연장이자 없음

당일출금가능

고객센터 운영시간 카카오톡 / 라인 ID
9:00 ~ 17:00 **stock330**



동경유 학생모임

- ▶ **외국인보통비 비자비용 무료상담**
- ▶ **워킹/가족체제비자 단기특별할인 일본어학교**
- ▶ **일본현지 필리핀 단기유학가능**
- ▶ **필리핀 가족영여권증, 필리핀 연계연수 전문상담**
- ▶ **무료대행서비스 받는다 유학상담**
- ▶ **전문유학상담원과 풍부한 자료를 바탕으로 한 맞춤형 상담**

워킹홀리데이

동영모와 함께
신바람나는 **일본생활**
+ **일본유학**

필리핀 유학
저렴한 학비와 인 수업의 개인선택형수업식 수업방식으로 단기/연의 유학방향을 기대할수있으며, No. 비자심사 마스트.플트.체제

안심 유학
합정 연지에서 필리핀유학 신청시 유학비 할인가능 안전한 필리핀유학을 제공드립니다. 학비보장제도를 마련하여 안심유학제공

전문성
일본어, 필리핀어, 필리핀 현지보통비, 현지신청, 현지체제, 한국/필리핀유학, 노후로 해외유학, 고객상담, 체계적인 수속시스템

무료
무료수속상담 및 여학연수에 필요한 전방적인 수속을 정액원화비 이외 별도 수수료영를 없이 무료로 대행드립니다

동영모 검색 TEL 03-5338-6337 TALK ID kghljh

큰절 **觀音寺 (사)**
제단법인 대한불교 조계종
주지 정 대 합 장

법회안내
매월(음) 1일 초하루
매월(음) 15일 미타제일
매월(음) 18일 자장제일
매월(음) 24일 관음제일
매주 일요일 법회



계과 三井住友銀行 本八幡支店
普通 2758678 ソホソク



11월27일은 음력 초하루 법회입니다.

千葉県千葉市中央区栄町33-4 SJビル4階 (千葉駅から5分)
TEL 043-307-7722 H.P 090-4612-3322
東京都新宿区歌舞伎町2-41-12 泉ビル803号
TEL 03-3200-1013 H.P 090-4612-3322

의학·약학·간호학에 강한 학교!

医学·薬学·看護学に強い学校!



합격실적

国立筑波大学(医学群·医学類)、北里大学(医学部·医学科)、
東京薬科大学(薬学部)、東京理科大学(理工学部)、立教大学
(理学部)、立命館大学(理工学部)、獨協医科大学(看護学部)、
杏林大学(保健学部)、帝京大学(文学部)、慶北大学(韓国)、
同徳女子大学(韓国)、淑明女子大学(韓国)
- 이외 다수 합격 -

01. 영어·한국어·일본어 3개국어 교육
02. 중학교와 고등학교의 일관교육
03. 세계로 뻗어나가는 인재육성

입시설명회
入試説明会

第1回
11/3
(日)

第2回
11/23
(土)

第3回
12/22
(日)

※各回とも13:00開始 ※11月3日は青丘祭(文化祭)のため10:00開始

学校法人 青丘

青丘学院つくば 高等学校

〒315-0116 茨城県石岡市柿岡字寺田 1604-1 TEL. 0299-56-3266 FAX. 0299-56-3277

상세정보는 본교 홈페이지 www.cheonggu.ed.jp 検索

URL: <https://www.cheonggu.ed.jp>

E-mail로 문의접수중 info@cheonggu.ed.jp

명수한의원 (구. 성심한방)

(한방약판매 · 침구치료)

진맥을 통해 여러분의 질병을 정확하게 진단하고,
한약과 침술로 여러분의 건강을 지켜드립니다.

“양의학으로 치료하기 어려운 모든 질병”

이제는 한방의학으로 치료해 보세요!

진료시간
오전 10:00~12:00
오후 13:00~18:00
- 목요일, 일요일 휴진
- 사전예약제

타카다노바역 도보 1분

TEL 03-6265-9569
H.P 070-6941-0230
〒169-0075 新宿区高田馬場1-26-12 高田馬場ビル501号

한국스카우트연맹

대한민국 스카우트 연맹
Korean Scout Association in Japan

대원 모집

| | | | |
|-----------------|--------|----|---------------|
| 남자 스카우트 (초·중·고) | 12-35세 | 남자 | 월 1회 (4,000원) |
| 여자 스카우트 (초·중·고) | 12-35세 | 여자 | 월 1회 (4,000원) |

스카우트 교육을 통하여 체계적인 리더로서의 자질을 향상시키고 신체의, 지적, 사회적, 정신적 성장을 개발하여 책임 있는 리더로서 자라게 하고, 국제사회의 일원으로서 유용하게 성장할 수 있도록 지원합니다.

TEL: 0120-233-118
〒162-0065 東京都新宿区住吉町11-25 5F (영문: 03-6265-1920)

와세다 태권도 早稲田 테コン도스쿨

세계태권도연맹(WTF) / 일본태권도위원회(JOC) / 全日本テコンドートレーニング協会 / 東京都テコンドートレーニング協会

| 시간 | 월~금 | 시간 | 토 |
|-------------|------------|-------------|-----------|
| 14:30~15:30 | 유치부, 초등부 | 14:00~15:30 | 시합·선수부 |
| 15:30~16:30 | 유치부, 초등부 | | |
| 17:00~18:00 | 초·중·고 | | |
| 18:00~19:00 | 초·중·고 | | |
| 19:00~20:10 | 초·중·고, 선수부 | 16:00~17:30 | 성인부, 중고등부 |
| 20:30~21:00 | 성인부 | | |

회원 모집중

강한 신체에서 건강한 마음과 건강한 정신이 나옵니다. 〒162-0055 東京都新宿区金町3-7-3
H.P: <http://dekirutokudo.com/>
■ 姉妹校: 新大久保学院 (韓国語·英語) 新大久保学院 (NEW SISTER SCHOOLS) TEL: 03-3354-2339

新주쿠의 미용외과 · 성형외과 · 미용피부과

하쿠닌초 알파클리닉

성형외과 피부과 미용외과

실밥제거 · 화상 · 상처 · 흉터

2017년 10월 리뉴얼 오픈

| 진료시간 | 월 | 화 | 수 | 목 | 금 | 토 | 일/휴일 |
|-------------|---|---|---|---|---|---|------|
| 11:00~19:00 | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |

토/일/휴일 진료가능 수/금 휴진 보험진료가능

791-0073 東京都新宿区百人町 2-9-14 3F

내과 비뇨기와 정신과 부인과 성병과
医療法人社団 二葉会

히가시신주쿠역앞클리닉

分院 東新宿駅前クリニック 電話 03-3203-5331

http://higashi-shinjuku.clinic/

진료시간: 평일 오전 09:00~13:00, 오후 15:00~19:00, 토 오전 09:00~13:00 (휴일 장외예약은 18시 00분까지입니다)

휴일: 토요일 오후, 일요일, 휴일

남성·여성 성별과 관계없이 내과·비뇨기와·정신과·부인과·성병과의 문제를 안고 있는 모든 분들의 고민을 서포트해드립니다.

암 치료 전문 의사 진찰 경험 풍부

- 일반 외래 우울증 암 상담 각종 진단서
- 경년기 외래 불안증 여성 상담 교통 사고 상담
- 예방접종 외래 건강 진단 ED, 성병 등

내과 비뇨기와 정신과 부인과 성병과 인과 피부미용과 정형외과
医療法人社団 二葉会 本院 シティクリニック

시티클리닉

03-3440-2778 http://www.hospil.ne.jp/kr/

진료시간: 평일 오전 09:00~13:00, 오후 15:00~19:00, 토 오전 09:00~13:00 (휴일 장외예약은 18시 00분까지입니다)

휴일: 수·토요일 오후, 일요일, 휴일

신뢰할 수 있는 의료진

동양탈케어

동양한방침구점골원

동양의학의 선구적인 의술인 절골·침구를 통하여 무혈무통으로 안심하고 인체에 부작용 없는 도수치료, 침술치료, 보양뜸치료로 만성 통증치료도 가능하게 되었습니다.

진료내용

절골: 팔꿈치, 어깨, 허리, 무릎관절통증, 경추, 요추디스크, 요추, 경추협착증, 퇴행성관절염, 발목, 손목관절통증

침구(혈과뜸): 안면근육신경마비 / 우울증, 팔, 어깨신경통 / 만성요통, 편두통, 다리신경근육마비, 발가락, 손가락 저린 신경통

진료시간안내 (교정사고 보험취급)

| 월 | 화 | 수 | 목 | 금 | 토 | 일 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |

오전 8:30~13:00 오후 15:00~20:00

http://www.harada-seikotsuin.net

원장 신장수

동경한국치과 한국어로 설명 진료

KIM 치과클리닉

KIM 치과클리닉 의료정보 "화이트닝"

변형된 치아를 원치 않고 표백을 함으로써 원래 만드는 방법이 화이트닝입니다. 화이트닝에 사용하는 표백제는 과산화수소와 과산화소스가 주성분입니다. 적당한 약을 사용하면 치아나 인체에 약영향을 줍니다. 환자에 따라서는 지극히 짧은 시간을 얻는 경우도 있기 때문에 KIM치과클리닉에서는 한 치아의 표백시간을 늘리는 환자마다 치료를 실시하고 있습니다. KIM치과클리닉에서는 자체에서 한치아에 실시하는 홈 화이트닝과 치료의 순서와 의사의 방향에서 실시하는 오피스 화이트닝, 신장이 있어 변형된 치아를 하얗게 하는 확장치과를 실시하고 있습니다. 홈 화이트닝과 오피스 화이트닝의 병용을 추천하는 경우도 있습니다. 두 방법을 병용함으로써 보다 효과적인 화이트닝과 치아노출, 치근노출을 현세이 됩니다.

■ 화이트닝 치료 과정

병원에서 하는 오피스 화이트닝의 횟수는 통상 며칠에 걸쳐서 3~4회 실시하는 방법이 있습니다. KIM치과클리닉에서는 화이트닝 전문 장비를 갖추고, 1시간에 3회 실시 해 드리고 있습니다. 단 한번 내원하면 1시간만에 빠른 효과를 보실수 있습니다.

오피스 화이트닝의 주의사항

- 치아의 표백을 실시할 때는 약제에 함유된 과산화수소, 약제의 원인이 되는 알미노산 가능한 한 피해 주십시오. 특히, 시술 후 24시간은 반드시 피해 주십시오. (단, 예외로 감광 시술의 경우에는, 홍차, 녹차, 커피, 와인, 과일, 그라미의 후프츠 주스, 카레 등)
- 치아를 태울 부분이 있으면 치과의 색이 변화하기 때문에, 태운 부분과 치아의 색에 차이가 생길 경우가 있습니다. 이럴 때는 치과의 색에 맞춰 다시 태운 필요가 있습니다.
- 매번 한 치아씩 계속 유지하는 것이 이상적입니다. 또한, 환자에게는 약제에 알러지 요인이 있는지에 대해서 세이 체크합니다. 변형된 치아의 기간은 치아 손상, 생활 습관을 바꾸지 않으면 따라 다닙니다.
- 치아가 시술에는 신경과민에 상태에 주십시오.

본원 03-3881-1202 1120-0034 東京都足立区千住2-9 카타미역에서 도보 7분

분원 03-5811-5755 1116-0002 東京都荒川区荒川3-64-3 카미야시에서 도보 3분

동경한국치과 KIM 치과클리닉 일반치과 / 구강악안과 / 구강외과 / 심혈관과 / 정형외과

03-3207-8461 http://kr.kimdentclinic-tokyo.com

진료시간: 오전10 ~ 13시 / 오후 14 ~ 19시

신뢰할 수 있는 의료진

에이스 종합통신

와이파이 · 유심 · 휴대폰

렌탈전문점

한국에서 사용하던 휴대폰 그대로 일본에서 사용 가능한 "소뱅 LTE Daily 5GB 유심"

한국에서 사용하던 휴대폰
그대로 일본 휴대폰으로 사용 가능한

Daily 5GB

실질적으로 한달 150기가 까지 사용 가능함.



한국에서 사용하던 내 스마트폰을 일본에서도 불편함 없이 그대로 사용

*스마트폰, 충전기를 이용하실 때, APN설정으로 한국에서 사용하던 내 스마트폰을 일본에서도 그대로 사용할 수 있습니다.

- 데이터 사용량: 57기 ■ 가입비: 3,000엔 ■ 활성화비: 3,000엔 ■ 유심비: 3,000엔 ■ 월정액: 6,000엔
 - 050 free 내선 전화 착발신 가능 ■ 050 키드 초기 비용: 1,000엔
 - 요금결제: 일본 전국에서 이용가능한 프리패드도 충전카드
 - 특징: 한국에서 신청 시 서비스 이용전까지 일본 휴대폰 무료 대여
- 자세한 내용은 아래 문의처로 연락주시길 바랍니다.

평생 쓰는 비즈니스 전화번호

ACE 키 폰

당첨 100명
당첨 100명
당첨 100명
당첨 100명



- 현재 사용중인 전화번호를 그대로 옮겨서 사용할 수 있으므로 사무실 이점으로 인한 전화번호 변경이나 명함 변경 등이 필요 없습니다.
- 기존 전화번호의 이점은 물론, 신규 전화번호 및 0120 번호도 사용 가능(0120)
- ACE 키 폰이 설치된 곳은 일본 국내, 국외 관공제이내 내선번호만으로 통화가 가능해 업무에 효율성을 높여 줍니다.

소뱅맘껏폰

일본 국내통화로 무제한!

서비스가입비 3,000엔
회선렌탈비 3,000엔
유심칩 값 3,000엔
월정액요금 7,800엔

한달에 LTE 20GB

1 한국 스마트 폰 렌탈

| 한국 스마트폰 렌탈 요금 | |
|---------------|-----------------------------------|
| 보증금 | 1만원 (현금) / 1만원 (카드) |
| 서비스료 | 연액 1,000엔 / 1주일 3,000엔 (100시간 기준) |

2 한국전용유심 렌탈

| 한국용유심 렌탈 요금 | |
|-------------|------------------------|
| 보증금 | 1만원 (현금) / 1만원 (카드) |
| 서비스료 | 연액 1,000엔 / 1주일 3,000엔 |
| 한국 국내통화 | 무제한 |

한국여행
출장의
필수품

가입비 면제 이벤트

렛츠070 인터넷 전화

인터넷 선만 꽂으면 일본 어디서나 쓰고 편리하게 한국으로 통화 할 수 있는 렛츠070 인터넷 전화 일본에서 장단기로 체재 하시는 분들에게 약정없이 당일 개통해 드리고 있습니다.

렌탈플랜

- 가 입 비 : 5,000엔
- 기 계 값 : 5,000엔
- 월 사용료 : 2,580엔(20시간) / 1,980엔(15시간)

특징

- 렛츠070전화기 무제한 무료통화
- PC가 없어도 인터넷 회선만 있으면 설치가능
- 통화품질 우수, 발신/수신(고유번호) 가능
- 국내(사내, 사외, 휴대전화)통화
- 한 통화당 제한없음
- 국내 최저요금 적용
- 화상/발신 가능
- 기존 및 P2X연락사용
- 인터넷 전화 전용요금 제공

株式会社



http://www.acejp.kr
http://www.acejp.kr 에
오시면 자세한 상품설명과 사용방법,
키앰플링카드 충전 방법이 안내되어 있습니다.

비자, 카드상관없는 렌탈 무선인터넷

- 단기정기 렌탈용
- 1개월(당일결제) 6,000엔
 - 3개월(당일결제) 16,500엔
 - 6개월(당일결제) 33,000엔
- Daily LTE5기가/100기가
 - 단기(렌탈비(1달)만은 보증금 10,000엔 + 렌탈비 1,000엔 사용료3,000엔(일주일 기준) + 추가 1일 300엔
 - 관광지나 단기체류 하시는분 신분증으로만 렌탈가능.
 - 장소에 상관없이 사용가능 (스마트폰, 인터넷전화 이용해서 사용가능)
 - 100기가는 사용요금에 다르니 문의 부탁드립니다.

가장 안전한 인터넷 신청

인터넷 신청은 에이스에서

★ 동성 신청 시 가격이 최대 저렴합니다 ★

- 인터넷 + 한국 070 유심신청(무료통화 시간 포함)

- ◆ 제품 즉시사용
- ◆ 상담비, 약금, 계약금, 계약금 환불까지 상담 가능
- ◆ 당일 결제, 당일 배송, 당일 설치 가능

(단, 단기렌탈 경우에는 인터넷 접속 용량이 발생합니다.)

〒169-0073 東京都新宿区百人町2-4-5 ライオンズマンション新大久保406号

03-6868-5757, 03-3205-7929

080-7009-9311, 080-7006-0878

TALK KAKAO TALK ID: ace32057929

한국LG070 070-8692-2207



ハレルヤ縁結びステーション
할렐루야 엔무스비 스테이션
 전국 회원 남,여 5만여명의 브라이드협회 소속

결혼하고 싶으신 분!
 ハレルヤ 엔무스비 스테이션에 초대합니다!

어디서든 당신을 기다리는 분이 계십니다.
 당신의 행복을 만나세요.

행복은 앞으로 한걸음 나아가갈때 비로써 시작됩니다.
 회원님의 진정한 파트너를 만날수 있도록 최선을 다하겠습니다.

OPEN 기념 임회등록금 할인
 50,000엔 → 10,000엔 (2019년 12월까지)

경제적으로 어려운 분은 성혼비용
 남성측에서 부담하도록 재단하고 있습니다.
 ***무료 상담・빠른 성혼・비밀 보장**

총회 재회
100세 인생!
 女 20세~30세
 男 20세~30세

〒192-0071 東京都八王子市八日町8-1
동경 사무소 Tel. 03-6868-5709 HP. 090-1551-9191

사가미하라 사무소 相模原市 橋本 Tel. 042-700-5045

株式会社 **ミラクルファンタジー**
 미라클판타지 **결혼상담소**

미라클판타지 결혼상담소는
 카운셀러와 회원의 적극적인 상담을 바탕으로,
 다른 상담소와는 차별화된 독보적인 시스템으로
 성공확률을 극대화합니다.

수많은 커플을 탄생시킨 노하우로,
 고객의 진정한 행복이 이루어지도록
 결혼 후에 할 수 있는 다양한 사업의
 어드바이스도 진행하고 있습니다.
 예) 카페, 식당, 뷰티살롱, 에스태살롱,
 화장품코너, 미용실, 결혼상담소 등

경제적인 어려움이 있는 분들을 위해서
임회등록금을 1만엔으로 할인하고,
사진촬영도 무료로 해드리고 있습니다.
 또한, 성혼비용을 남성측에서 부담하도록
 재단하고 있습니다.

인터넷을 이용하여 회원등록에서
 상대방 검색까지도 가능합니다.

초혼, 재혼의 맞춤 시스템

- ★ 상담은 무료입니다
- ★ 신속한 matching 주선
- ★ 프라이버시 철저 보장

TEL. **03-6279-2900**
 H.P. **090-6640-3313**

No.1 키ムチ冷蔵庫
No.1 브랜드 디엠체!

키ムチ를 건강해美味しく熟成させるディ엠체だけの slim-fit 発酵科学は体に良いビタミンCと成長期の子供たちに良いオルニチン含量を増大させてくれるだけでなく、脂肪細胞を抑制させる効果があるバイセラ乳酸菌を増大させて健康を助けます。

100%
 100%
 100%

180L 120L 100L

W940mm W690mm W487mm

H590mm H1160mm H850mm

注文番号 **K303** (DOEJ180W)180L/2room **¥113,800**

注文番号 **K300** (DOEJ126W)120L/1room **¥89,800**

注文番号 **K315** (SA-F105)100L/1room **60,000円**
¥49,000

※送料別

■キムチ冷蔵庫モデル別詳細仕様方々支払いの場合、手数料4%が別途かかります。※決済後の発送となります。

| モデル | 仕様 | 容量 | 内部寸法 (cm) | 重量 (kg) | キムチ保存 (個/標準/日) | 購入キムチ保存 (個/標準/日) | 野菜/果物保存 (個/標準/日) | 冷凍保存 (個/標準/日) | EZ クリーン 機能 |
|-----------|-----|------------|-----------|---------|----------------|------------------|------------------|---------------|------------|
| 注文番号 K300 | 1ドア | 8.8L X2 個 | 69×58×85 | 43 | 有 | 有 | 有 | 有 | 有 |
| 注文番号 K303 | 2ドア | 15.9L X2 個 | 94×60×85 | 55 | 有 | 有 | 有 | 有 | 有 |
| 注文番号 K315 | 1ドア | 15.1L X4 個 | 49×55×117 | 46 | 有 | 有 | 有 | 有 | 無 |

※送料別

※配送時のボックスサイズ:

W1000mm H1160mm D590mm

W940mm H590mm D590mm

W690mm H850mm D590mm

W487mm H850mm D590mm

W1000mm H1160mm D590mm

W940mm H590mm D590mm

W690mm H850mm D590mm

W487mm H850mm D590mm

The Original **dimchae** 김치냉장고 '한국식'과 '세계화'입니다.
 * 키ムチ冷蔵庫のサイズ・容量・価格等は「キムチ冷蔵庫」のホームページでご確認ください。

TEL/Fax. **03-6205-5139**

日本ブライダル連盟
幸和ブライダル
코와 브라이다르
결혼상담소

별다른
 구나운 이거 영해 직 것나드
 영혼 영는 이거 영해 직 것나드.
 두드러는 이거 영해 직 것나드.

초혼, 재혼자
 영혼 재탄 없이 누구나 신청 가능!

만남이 있어 행복하게 되는 것!
VIP 인생으로 업그레이드 할 수 있는 기회
최선을 다하여 돕겠습니다.

TEL. 03-6233-8275 H.P. 070-3619-0025
 169-0072 東京都新宿区大久保1-16-28

**유쾌한
한글타로**

특히 사용할 수 있는 일본어를 가르쳐드립니다.

- 한글 타로는 일본어 내이티브입니다.
- 일본생활의 불편한점을 해결해드립니다.
- 관공서 등에 내는 서류를 만들어드립니다.
- 다양한 가맹점으로 출장해 배우고 교환 할 수있습니다.
- 한국 기초과학 지진 연구원 등록 멤버사

1h-1500원 연계 최저!!
 김사 현 이모 hangunfore1294
080-7693-1294

일본어가키르쳐드립니다.

번역·통역 OK!
 개인 또는 그룹 가능

유명 동경근교워 케복우업강
 워우·요일·시간대 포괄 가능
 개인연국인,개인교포 교수 보유

| | | |
|-----|--------|--------|
| 1시간 | 1시간30분 | 주 수 |
| 1인 | 2,500원 | 3,500원 |
| 2인 | 3,500원 | 4,500원 |

韓国語も教えます。(日本の方)
 한국어타로(타) 090-1100-7066
 오스기 090-8850-9606
 유미코

50대 주부동아리 (모집)
 함께 유익한 인생 만들기

여러분의 동참에 감사드리며

저희 모임은 일본에 거주하며
 더욱 활기차고 즐거운 인생을
 만들고자 하는 50대 주부님들
 의 모임입니다.

저희 활동은...

1. 일본 거주 한국인 주부들 과의 대화
2. 삶의 공유
3. 산행 및 여행
4. 취미생활, 위로 등

동행자타로 함께 유익한
 인생을 만들어가자
 일요일도 있습니다!

**가입 및 문의
 H.P 090-5318-7131**

신대주,대림에서 도보5분
 新宿区百人町2-2-41

Dynamic Business College

DBC 日本語学校 에서
단기생 및 2020년 4월 학기생 을 모집합니다!

특징

- 27년의 역사와 풍부한 교육경험, 진학지도 실적
- 동경입국관리국 인정 우수학교, 유학비자 합격률100%
- 우수학생 대학/대학원 진학 추천
- 학교 부근의 저렴한하고 깨끗한 기숙사
- 편리한 주변환경(편의점, 식당, 슈퍼, 병원 등)

모집 대상

- 4월, 7월, 10월, 학기생 모집 (진학 희망자/취업 희망자)
- 워킹 홀리데이 자격이 있으신 분
- 일본 재류 자격이 있으신 분(참/단기 모집) (학비는 직접 문의 주시기 바랍니다)

JR아마노테선 닛포리역에서 도보2분(나리타공항에서 40분)

매년 4월, 7월, 10월, 학기생 모집!

ダイヤニッポンビジネススクー日本語学校
DBC Dynamic Business College
03-3802-8810
 03-3802-8817 www.dbcjp.jp
 〒116-0013 東京都荒川区西日暮里2-51-8

チョン エジン

鄭愛鎮韓国舞踊学院第7回発表会

日韓文化芸術交流祭

舞



2019年11月22日(金)

開場 18:00 開演 18:30

- 場所：四谷区民ホール (四谷区民センター9F)
新宿区内藤町87番地 (TEL.03-3351-2118)

チケット価格 4,500円(自由席)

- チケット予約・お問い合わせ

TEL.03-6233-7820

携帯.090-4739-6730 / FAX.03-6233-8658

E-mail(院長) : eajin1010@hanmail.net

主催：社団法人韓国舞踊協会 東京支部、東京都愛鎮韓国舞踊学院
 後援：都民文化財団保存会 東京都支部、在日本大韓民国民団 東京地方本部
 新宿韓国商人連合会

プログラム

- 三鼓舞 (サンゴム)
- 扇の舞
- 民謡
- 日本舞踊
- 剣舞 (コム)
- アリランラン
- 創作舞踊
アートカンパニー 号, MinAE チュムカンパニー
- 子供創作舞踊
- 珍島鼓舞 (チンドブクチュム)

※ 公演の順序やスケジュールは変更になる場合があります。

チョン エジン

カンコクブヨウカクイン

鄭愛鎮韓国舞踊学院

鄭愛鎮先生のオリジナルレッスンは、健康と若さを保つための基本動作を中心に作られています。老若男女問わず、どなたでも無理なく、歩き方の基礎になる呼吸法と、腕や足の動かかし方をリズムに合わせて楽しく学べます。



- レッスン案内
- 【個人レッスン】 【初,中,上級クラス】
- 【子供クラス】 【ウォーミングアップクラス】

〒169-0072 東京都新宿区大久保1-12-1 第二韓国広場ビル B1F
 TEL. 03-6233-7820 / 携帯. 090-4739-6730 / FAX. 03-6233-8658
 E-mail (院長) : eajin1010@hanmail.net URL : http://www.kankoku-dance.com

当学院は利用目的に合わせてレンタルスペースとしてもご利用できます。
 ・撮影スタジオ ・レッスン、講座など



한국
8년연속
가능성베개
매출
NO.1



한국
CJ홀쇼빙
8년연속
방송판매
완판!!

수면의 질을 높이다 「가누다」

2019년12월31일까지의

연말연시 대특가 슈퍼세일 실시중!

가누다
블루라벨 알레그로 단품
정가 21,800엔

50%
OFF

10,900엔
(*세금모함)



가누다
블루라벨 알레그로 싱글세트
정가 26,800엔

50%
OFF

13,400엔
(*세금모함)



가누다
블루라벨 알레그로
더블세트
정가 45,600엔

55%
OFF

20,520엔
(*세금모함)



가누다
골드라벨 렌토 싱글세트
정가 28,000엔

52%
OFF

13,400엔
(*세금모함)



글로벌 시장 매출 100억엔의 신화!

닛테레(여신의 마르쉐)3년연속 방송판매!2019년 특별방송 5분만에 2억원매출 달성!

전국 이토요카도 100개 이상 매장의 판매 실적!

가누다베개 만의 수면과학! 글로벌 판매 실적을 통해 자신있게 추천 드립니다!

2019년 연말연시 기념! [50%이상의 슈퍼세일!]

한국 최저가보다 30%이상 저렴한 가격으로 가누다베개를 만나보세요!

가누다 일본 공식총판



信積貿易株式会社
신정무역주식회사

Tel:04-2942-0555

Fax:04-2942-0554 Email:c.s@shinjunginter.com
Address:〒359-0001 埼玉県所沢市下富591-5 下富倉庫102
Homepage: http://www.shinjunginter.com
http://www.shinjunginter.co.jp

가누다 일본 출시 3주년 기념! 연말연시 특별할인 구매는
아마존 재팬(QR코드확인)과 통장입금으로 구매가 가능합니다.

아마존에서
구매



제품문의
신정무역주식회사
LINE공식계정
QR코드



통장입금 구매시
입금처 정보
[ゆうちょ銀行]
店名:〇一八(ゼロイチハチ)
店号:〇18
預金種目:普通
口座番号:8032078

*제품과 배송지등의 문의에 대해서는
신정무역주식회사 공식LINE 또는 연쪽 회사 정보란의 연락처로 연락주세요!


해 외 송 금

*재무성 인가업체 (関東財務局長第 00054 号)
한국송금의 최강!! 하나송금!!

의 새로운 형태를 추구합니다!
 보다 빠게! 보다 빠르게! 보다 안전하게!
 보내시는 분의 마음도 함께 보내 드립니다.

☆송금수수료☆

5만엔까지 ▶ 500엔 100만엔까지 ▶ 1,000엔

역송금 실시

중국 베트남 필리핀 네팔 송금 실시중!!

첫회송금 송금수수료 무료 실시
 (회원가입 후 첫회 송금)

Money Transfer 株式会社 C&B 〒104-0033 東京都中央区新川 1-7-3 ウィンド新川ビル 4 階

03-4570-2220 / 080-4119-4700

홈페이지: www.oneremit.co.jp 이메일주소: hana@oneremit.jp 팩스: 03-5539-4008
 영업시간: 평일: 9시~19시 (당일 송금 9시~17시30분) / 토요일, 공휴일: 10시~16시 / 일요일: 휴업

디자인에서 인쇄까지 デザインから印刷まで

정성을 다해 정확하고 완벽하게 완성해드립니다!
 ていねいな対応と、正確で完璧な仕上がりが!

전단지 명함 메뉴 포스터 카탈로그
 チラシ 名刺 メニュー ポスター カタログ

한터애드 ID: hanto8102
 E-mail: hanto8102@gmail.com TEL 03-6205-5138

DigiTEL 언제 어디서나 더욱 편리하게
해외송금 파트너 디지털

해외송금 ₩ ↔ 円

수수료 500엔~

최단 30분 송금 실현
수취 수수료 무료
수취전용구좌 등록 실시중
 (등록시 송금신청서 불용)

2016년부터 자동송금서비스 실시!!! (三井住友銀行과 郵便銀行선택 가능)

송금 절차

1. 수취인 등록 (1회성 수수료 500엔) → 2. 지정 수취인에게 자동 송금 → 3. 자동 송금전용 구좌로 입금 → 4. 송금 명세는 지정 메일로 발송

DigiTEL 상담문의 03-3362-0702 팩스 03-3362-0770 ID: digitel0770

주식회사 디지털 송금사업부 東京都新宿区百人町1-20-22 第2ムサシノビル 3F

生活情報新聞

振込先: みずほ銀行 新宿支店 普通 2288585 ㄱ)ハチト二

한터

■ 広告料のお支払いは掲載月の前月20日までお願いします。
 ・ 광고료의 입금은 게재 전 달의 20일까지 부탁드립니다.

■ ¼サイズ以上の広告は、初契約時にデザイン料として1万円が加算になります。(毎月の修正料は無料)
 ・ ¼사이즈 이상의 광고는 첫 계약시 디자인료로 1만엔이 추가됩니다.(매월 수정료는 무료)

Tel. 03-6205-5138 ID. hanto8102 E-mail. hanto8102@gmail.com



히가시신주쿠에서 비즈니스&문화&교육의장소 한일교류센터 in Tokyo

공간 빌려드립니다

미팅룸 / 회의실 / 강의실

각종수업, 교류회, 친목회, 비즈니스 미팅 등등

통역, 비즈니스 통역, 번역, 프린터, 스캐너, 팩스, 인터넷반!!

YouTube 유튜브촬영공간렌트

**문화컨텐츠 선생님
공간 빌려드립니다**

플라워, 캔들, 비누, 네일, 메이크업 선생님
pc교육, 동영상제작, IT, 포토샵, 일러스트 선생님
한국어/일본어/영어/중국어 선생님
이외 다양한 문화컨텐츠선생님

사전예약 필수!

1시간 단위로 빌려드립니다

NAVER 한일교류센터 in Tokyo

문의. jong314

〒160 0022 東京都新宿区新宿7-11-1 STビル 1F



090-3136-1144



주재팬고 익스프레스

www.japan9.jp

**미국, 캐나다, 유럽
홍콩, 한국, 아시아** **국제항공택배**

국제이사, 국내이사

한국전상품, 식품, 가구, 기계 >> 일본으로 수입대행 · 그외상담ok

공장 · 사무실이사 **포장이사** **불용물처리** **박스무료제공**

일본전상품 수출, 수입대행
일본기업컨택, 계약, 결제대행



일본 ⇄ 한국 + 전세계 한국 ⇄ 일본

일본가구, 가전, 기계, 부품 전문배송
日本家具, 家電, 機械, 部品 専門配送



구매, 배송대행 국제택배
개인, 법인 상담 OK

귀국택배, 박스무료
아카사카, 신주쿠, 도쿄23구

〒160.0022 東京都新宿区新宿7-11-1 STビル 1F (株) World Cross

03-6457-3739 **090-3136-1144**

E-mail: parkgane1144@gmail.com www.japango.jp



LINE **TALK** **jong314**
보다 자세한 내용은 네이버에서 검색해주세요~
NAVER 재팬고

www.kokusaexpress.com

KOKUSAI EXPRESS

海外引越・国際宅配便



0120-535-220

フリーダイヤル



국제항공택배

DHL, FEDEX, EMSより

항공편(EXPRESS SERVICE)과
신 편(ECONOMY SERVICE)

最大 60%安い!

귀국택배, 국제택배, 배송구매 운송대행



해상편 우체국과의 가격비교표 ※박스 무료 제공

| | 所要時間 | 價格 | 重量 |
|--------------|---------|---------|----------|
| 日本郵便 国際小包 | 3주 ~ 4주 | ¥11,300 | 20kg(미만) |
| 해상택배 | 5~9일 | ¥9,500 | 25kg(미만) |

※BOX SIZE : 横(43cm)×縦(43cm)×高さ(55cm)



해외이사·국내이사

- **해외이사 (각국 대사관 및 다수기업)**
전 세계 190여 개국, 420여개 도시를 연결하는 Global Network를 통해 전 세계 어느 곳이라도 정확하게 Room to Room 서비스를 제공해 드립니다.
- **국내이사**
저렴한 비용으로 확실한 서비스를 제공하겠습니다.
- **사무실 및 공장이전**
- 사무실 이전, 시설물이전설치, 파티션 및 통신서비스
- 공장생산설비, 산업시설물, 특수 장비, 자동화설비등의 이전 및 폐기
- **국내이사 자동차 운송통관 서비스**
일본에서 구입한 자동차 편리하고 안전하게 보내드리겠습니다.



● 동경 제1물류센터



● 동경 제2물류센터



● 요코하마 물류센터



● 오사카 물류센터



株式会社 **国際express** 日本 (03) 5776-1180
KOKUSAI EXPRESS CO., LTD. 韓国 (822) 3143-5555

お取扱い業務: 通関業・倉庫業・運送業・海外引越・海上 航空輸出入業

東京物流センター: 東京都大田区東海 4-2-3 横浜物流センター: 神奈川県横浜市中区山下町 279-1 大阪物流センター: 大阪府大阪市住之江区南港北 2-3-37

좋은가게, 높은 품질의
해외이사, 국제이사

일본 ☎0120-535-220
한국 ☎ 02-3143-5555

2019년 전통의 종합물류기업
(주)국제익스프레스

DigiTEL 해외송금 서비스
해의송금 **₩ → W**
4P 참조

수취수수료 무료
500엔~

본점 | 03-3362-0702

해의송금
의 새로운 형태를
추구합니다!
첫회송금 **송금수수료 무료** 실시
4P 참조

TEL. 03-4570-2220

삼성익스프레스

국내이사
장거의 이사 환경
사무실 이전 이사
소방이사 6,000엔부터
신용 예외인 판매-이전

국제이사
30% 할인
서비스 시스템
한국어 - 일본
한국어 - 영어 전문

대표 03-3205-9979 (사무주 세하)
담양 090-2665-3754 (차장 남영)
☎ 09026653754

(주)델타익스프레스

국제이사 장거리 880K, 세라지 425,000
국내이사 장거리, 불용물처리, 예외건
관광안내 (10인승) 노트북 중고거래

03-3803-8282 / 090-3317-3236

고급 참쌀순대
한국가공 고급 고춧가루
한국식품 090-6035-3082

정말 싼 해외항공권
공항에서 긴급 항공권 10분 발급OK
5대에 항공권 구매 OK
미국항공권, 중국항공권
미국항공권, 기내수화물
090-8582-8282
03-6869-8282

주)재팬익스프레스
www.japengo.jp

국제송금
국제여행
국제항공권

03-6186-1144

행정서사 사무실
바로바로시스템
비자·세무
P.20 참조
03-5812-6575

컴퓨터 수리
080-5387-0818

눈썹문신
090-8040-9575

HOWN www.hown.jp
オリジナルキャップ製作
30個以上、割代込み
@700円

名入れボールペン
www.howngift.com
1,000個注文, @42円
1色印刷代・デザイン案
送料無料!!!

050-5577-1160

초고속인터넷신청잡수
초고속인터넷 2Gbps
2,000대까지

무선인터넷렌탈
무선인터넷 렌탈

TEL 03-3368-8571

여행나무
할인 항공권
포켓 wifi 1인
ID: tabinoki
080-4700-4384

골퍼라면 갖고싶은 용품 1위
받고싶은선물, 주고싶은선물 1위
황금볼!!!
※골든볼3구 볼마커세트
8,100円
@4,050円

레이저인쇄가능

050-5577-1160

이자부 사무소
영성과 친밀의 한민족 경영서사
이식 이사부 사무소

03-3769-3708